

# A Cellule régionale de Verviers rticle 27

article  
kel  
27  
Wallonie

Programme culturel régional  
de septembre à décembre 2017



Aubel | Baelen | Büllingen | Dison | Eupen | Herve  
Jalhay-Sart | Lierneux | Limbourg | Malmedy  
Pepinster | Plombières | Saint-Vith | Spa  
Stavelot | Stoumont | Theux | Thimister-Clermont  
Trois-Ponts | Verviers | Waimes | Welkenraedt





## JE SUIS EN DIFFICULTÉ FINANCIÈRE ET POURTANT ... CE SOIR, JE SORS POUR 1,25 €

Notre travail, c'est de vous proposer un maximum de possibilités de sorties culturelles tout au long de l'année pour 1,25 € chacune.

- PASSER DU BON TEMPS EN FAMILLE, AVEC DES AMIS.
- PARLER AVEC LES AUTRES, VOIR DES GENS.
- DÉCOMPRESSER.
- PARTICIPER À LA FÊTE.
- SE CHANGER LES IDÉES, SORTIR DU QUOTIDIEN.
- ÊTRE DANS L'ACTUALITÉ.
- S'INSTRUIRE EN SE DISTRAYANT.
- SE DISTRAIRE EN S'INSTRUISANT.
- ALIMENTER SA RÉFLEXION.
- NE PAS ÊTRE D'ACCORD, CRITIQUER.
- COMPARER SES TALENTS OU SES IDÉES ...  
RIRE, PLEURER, VIBRER .... ÊTRE ÉMU.

## OUI OK, MAIS QUI, QUOI, OÙ, COMMENT ET QUAND ?

### Qui peut bénéficier de l'action ?

Il y a deux possibilités pour avoir accès à l'action Article 27

1. Vous êtes aidé par un des 19 CPAS des pages 5 à 6. Dans ce cas, vous pouvez bénéficier d'un ticket par mois par membre du ménage à votre charge et domicilié à la même adresse que vous.
2. Vous fréquentez une des associations des pages 7 à 8. Dans ce cas, vous pouvez bénéficier de sorties Article 27 en groupe uniquement ou selon les modalités de distribution propres à chaque partenaire social.

### Quelles activités puis-je faire ?

Un peu de tout ! Du théâtre, de la musique, de la danse, du cinéma, des contes, des expos, des musées, des ateliers, des stages, etc ... Il est possible d'utiliser les tickets partout en région wallonne et en Communauté française. Il faut cependant faire attention à ce que le lieu culturel dans lequel vous vous rendez soit partenaire Article 27. Pour connaître les « Espaces Culturels » partenaires :

- 081.26.18.43 ou [www.article27.be](http://www.article27.be) pour la Wallonie
- 087.39.30.36 pour la région Verviétoise  
<http://article27verviers.be> / [www.ccrv.be](http://www.ccrv.be)
- Dans votre commune : pages 10 à 36.

Vous trouverez toutes les activités culturelles de la région qui vous sont accessibles pour 1,25 € dans cette brochure. Elles sont réparties par commune !

### Concrètement, comment ça se passe ?

C'est simple ! Par le biais de l'Article 27.

1. Choisissez votre activité culturelle du mois parmi les spectacles qui vous sont proposés dans cette brochure.
2. Allez chercher votre ticket Article 27 auprès de votre relais social situé près de chez vous. Vous trouverez la liste de tous les relais sociaux de la page 5 à 6. Facile pour reconnaître le votre !
3. Téléphonnez ou déplacez-vous vers le lieu culturel

qui organise le spectacle afin de réserver votre place. Précisez que vous êtes propriétaire d'un ticket Article 27.

4. Présentez-vous à l'entrée, un bon quart d'heure avant le spectacle et échangez votre ticket article 27 contre un ticket standard à cette même billetterie pour la somme de 1,25 €.

### Vous hésitez? Vous n'êtes jamais allé(e) à un spectacle ou ça fait si longtemps? Vous souhaitez un coup de main pour choisir un spectacle? Pour réserver? Pour connaître le moyen de transport pour y arriver ?

Vous avez plusieurs possibilités :

- Vous pouvez contacter un ambassadeur culturel. Il a pour mission d'accompagner des utilisateurs Article 27 afin de faciliter la démarche vers le milieu culturel. Faites lui part de vos goûts, il n'attend que ça ! Pour obtenir les coordonnées d'un de nos ambassadeurs, contactez la Cellule Régionale Article 27 Verviers. Vous trouverez toutes les coordonnées en page 42.
- Vous pouvez également contacter le travailleur social qui vous a procuré votre ticket, il répondra à toutes vos questions et désamorcera vos craintes. Il peut également mettre en place un déplacement de groupe Art. 27. (C'est découvrir un spectacle avec d'autres et partager ses émotions).
- Vous pouvez aussi contacter le partenaire culturel via le numéro de réservation. Il vous expliquera comment vous pourrez obtenir le plus simplement possible votre ticket d'entrée standard.

### Quand ?

Dès maintenant ! Laissez-vous tenter par les propositions variées et foisonnantes du programme ! **On vous attend !**

« Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté, de jouir des arts (...) et des bienfaits qui en résultent. »



Unsere Arbeit besteht darin, Ihnen das ganze Jahr über ein Maximum an kulturellen Ausgsmöglichkeiten für 1,25 € anzubieten.

ICH BIN IN FINANZIELLEN SCHWIERIGKEITEN UND DENNOCH ... HEUTE ABEND GEHE ICH ... 1,25 €

- EINEN TOLLEN ABEND MIT DER FAMILIE, UNTER FREUNDEN VERBRINGEN.
- MIT ANDEREN REDEN, LEUTE SEHEN.
- AUSSPANNEN.
- EINEM FEST BEIWOHNEN.
- TAPETENWECHSEL, AUS DEM ALLTAG HINAUS.
- IN SEIN.
- SICH WEITERBILDEN UND DABEI ENTSPANNEN.
- SICH ENTSPANNEN UND DABEI ETWAS LERNEN.
- GEISTIGE NAHRUNG FINDEN.
- NICHT EINVERSTANDEN SEIN, KRITISIEREN.
- SEINE TALENTE ODER IDEEN VERGLEICHEN ... LACHEN, WEINEN, HINGERISSEN ODER ERGRIFFEN SEIN ...

## JA, OK. ABER WER, WAS, WO, WIE UND WANN ?

### Wer hat Anrecht auf diese Leistung ?

Es gibt zwei Möglichkeiten, Artikel 27 Veranstaltungen beizuwohnen

1. Sie erhalten Hilfe von einem CPAS / ÖSHZ, die auf den Seiten 5 bis 6 vermerkt sind. Dann haben Sie Anrecht auf ein Ticket pro Monat und pro Mitglied Ihres Haushalts (an der gleichen Adresse wohnhaft und zu Ihren Lasten).
2. Sie sind Mitglied oder Nutznießer/in einer der Vereinigungen, die auf den Seiten 7 bis 8 vermerkt sind. In diesem Fall, können Sie nur in der Gruppe teilnehmen, oder Sie erhalten Tickets nach den eigenen Verteilungsmodalitäten des jeweiligen Sozialpartners.

### Welche Aktivitäten kann ich besuchen ?

Ein bisschen von Allem. Theater, Musik, Tanz, Kino, Märchen, Ausstellungen, Museen, Ateliers, Lehrgänge usw. Die Tickets können überall in der Wallonischen Region und der Französischen Gemeinschaft genutzt werden. Allerdings müssen Sie darauf achten, dass der kulturelle Ort, in dem Sie sich begeben, Artikel 27 Partner ist. Um diese Partner zu kennen :

- 081.26.18.43 oder [www.article27.be](http://www.article27.be) in der Wallonie.
- 087.39.30.36 in Verviers und Umgebung  
<http://article27verviers.be> / [www.ccrv.be](http://www.ccrv.be)
- In Ihrer Gemeinde siehe Seiten 10 bis 36. Sie finden alle regionalen kulturellen Veranstaltungen, die Sie für 1,25 € nutzen können in dieser Broschüre. Sie sind nach Gemeinden aufgelistet!

### Wie läuft es konkret ab ?

Ganz einfach! Mit Hilfe von Artikel 27.

1. Wählen Sie eine kulturelle Aktivität des Monats unter den Veranstaltungen, die Ihnen in dieser Broschüre angeboten werden.
2. Holen Sie Ihre Artikel 27 Tickets bei Ihrem Sozialdienst in Ihrer Nähe ab. Eine Liste aller Sozialdienste finden Sie auf Seite 5 bis 6. Es ist ganz einfach den Ihrigen zu erkennen!

3. Reservieren Sie telefonisch oder direkt beim Veranstalter und geben Sie an, dass Sie Inhaber eines Artikel 27 Tickets sind.

4. Begeben Sie sich zum Eingang der Veranstaltung eine Viertelstunde vor Beginn und tauschen Sie Ihr Artikel 27 Ticket gegen ein normales Eintrittsticket für die Summe von 1,25 € um.

**Sie zögern ? Sie sind noch nie zu einer Veranstaltung gegangen oder ist es so lange her ? Sie brauchen Hilfe, um eine Veranstaltung auszusuchen ? Zum Reservieren der Plätze ? Um die geeignete Transportmöglichkeit zu kennen ?**

Sie haben mehrere Möglichkeiten :

- Sie können mit einem kulturellen Botschafter Kontakt aufnehmen. Dessen Aufgabe ist es, Artikel 27 Benutzer zu begleiten und Ihnen die kulturelle Teilnahme zu erleichtern. Geben Sie ihm Ihre Vorlieben an, er wartet nur darauf! Um einen Botschafter kennen zu lernen, rufen Sie die Regionale Artikel 27 Zelle in Verviers an. Adressen und Telefonnummern finden sie auf Seite 42.
- Sie können Sich auch an den Sozialarbeiter, der Ihnen Ihr Ticket besorgt hat, wenden. Er wird Ihnen alle Fragen beantworten und Ihre Ängste beschwichtigen. Er kann auch eine Art.27 Gruppe organisieren. (Hier kann man Veranstaltungen mit anderen Personen erleben, seine Emotionen teilen).
- Sie können auch den kulturellen Partner telefonisch durch die Reservierungsnummer erreichen. Dieser erklärt Ihnen dann, wie Sie am einfachsten Ihr Standard Eintrittsticket erhalten.

### Wann ?

Lassen sie sich durch das reichhaltige Programm verführen !  
**Sie werden erwartet !**

« Jeder hat das Recht dem kulturellen Leben der Gemeinschaft beizuwohnen, sich den Künsten zu erfreuen ( ... ) und dem daraus resultierenden Wohlbefinden. »



## LES AUTRES CELLULES ... | DIE ANDEREN ZELLEN ...

• Bruxelles	02.646.30.28
• Région du centre	064.21.51.21
• Namur	081.26.09.70
• Mons	065.39.98.20
• Wallonie picarde	069.45.65.58
• Liège	04.222.19.21
• Huy	085.23.53.18

• Charleroi	071.20.29.84
• Brabant Wallon	010.62.10.57
• Dinant	082.22.89.00
• Nord du Luxembourg	084.32.01.13
• Sud du Luxembourg	063.24.58.53
• Centre du Luxembourg	061.46.11.96
• Chimay-Philippeville	0478.41.37.23

## ADRESSES DES PARTENAIRES SOCIAUX QUI DISTRIBUENT LES TICKETS À LEUR PUBLIC ... ADRESSEN DER SOZIALEN PARTNER, DIE DIE TICKETS AN IHR PUBLIKUM VERTEILEN ...

Vous devez impérativement retirer votre ticket auprès de votre relais social. En effet, chaque partenaire social achète des tickets pour son propre public !



Sie müssen unbedingt ihr Ticket bei ihrem sozialen Vermittler abholen. Allerdings kauft jeder soziale Partner die Tickets für sein eigenes Publikum !

### AUBEL

• CPAS d'Aubel	Place Albert 1 <sup>er</sup> , 8 - 4880 Aubel	Tél. 087.30.62.81
----------------	---	-------------------

### BAELEN

• CPAS de Baelen	Rue de la Régence, 6 - 4837 Baelen	Tél. 087.76.01.13
------------------	------------------------------------	-------------------

### BULLINGEN

• Sankt Elisabeth Haus	Manderfeld, 27 - 4760 Büllingen	Tél. 080.54.96.71
------------------------	---------------------------------	-------------------

### DISON

• CPAS de Dison	Rue de la Station, 31 - 4820 Dison	Tél. 087.30.80.00
• PCS Dison	Rue Léopold, 36 - 4820 Dison	Tél. 087.46.99.84
• Régie de Quartier de Neufmoulin - SAC	Place Jean Roggeman, 19 - 4820 Dison	Tél. 087.35.46.60
• Cité de l'Espoir asbl	Domaine des Croisiers, 8 - 4821 Andrimont	Tél. 087.33.71.60

### EUPEN

• Institut Belle-Vue	Eichenberg, 11 - 4700 Eupen	Tél. 087.32.18.52
----------------------	-----------------------------	-------------------

### HERVE

• CPAS de Herve	Place du Marché, 12 - 4650 Herve	Tél. 087.69.33.23
• Plan de Cohésion Sociale	Rue du Collège, 26 - 4650 Herve	Tél. 087.69.36.91
• Télé-Entraide asbl	Sur le Try, 18b - 4650 Herve	Tél. 087.66.07.38
• Le Toit asbl	Ruelle des Frères, 2B32 - 4650 Herve	Tél. 0495.90.88.66
• Maison des jeunes de Herve	Rue Jardon, 96 - 4650 Herve	Tél. 0494.07.60.21

### LIERNEUX

• CPAS de Lierneux	Rue des Véhennes, 1/1 - 4990 Lierneux	Tél. 080.42.96.44
• CHS - L'Accueil	Rue du Doyard, 15 - 4990 Lierneux	Tél. 080.29.21.11

### LIMBOURG

• CPAS de Limbourg	Avenue Victor David, 50 - 4830 Limbourg	Tél. 087.32.13.50
--------------------	---	-------------------

### MALMEDY

• Couleur Café asbl	Rue Cavens, 49 - 4960 Malmedy	Tél. 080.64.36.93
• CPAS de Malmedy	Place des Arsilliers, 2A - 4960 Malmedy	Tél. 080.79.97.41
• Infor Jeunes	Place du Chatelet, 7a - 4960 Malmedy	Tél. 080.33.93.20
• Options asbl	Place du Chatelet, 7a - 4960 Malmedy	Tél. 080.79.96.49
• PCS Malmedy	Rue Jules Steinbach, 1 - 4960 Malmedy	Tél. 080.79.96.33

## PEPINSTER

• CPAS de Pepinster	Rue Neuve, 35b - 4860 Pepinster	Tél. 087.46.83.60
• PCS Pepinster	Rue La Nô, 51 - 4860 Pepinster	Tél. 087.63.00.86

## PLOMBIÈRES

• CPAS de Plombières	Place du 3 <sup>ème</sup> Millénaire, 1 - 4850 Plombières	Tél. 087.78.91.43
----------------------	---	-------------------

## JALHAY

• CPAS de Jalhay	Place du Marché, 164 - 4845 Jalhay	Tél. 087.29.90.10
------------------	------------------------------------	-------------------

## SPA

• CPAS de Spa	Rue Hanster, 8 - 4900 Spa	Tél. 087.37.91.99
• Ville de Spa	Rue de l'Hôtel de Ville, 44 - 4900 Spa	Tél. 087.79.53.78

## STAVELOT

• AMO Cap Sud	Rue Hottonruy, 14 - 4970 Stavelot	Tél. 080.86.31.24
• CPAS de Stavelot	Cour de l'Abbaye, 3 - 4970 Stavelot	Tél. 080.89.22.96
• Ville de Stavelot - PCS	Place Saint Remacle, 32 - 4970 Stavelot	Tél. 080.28.24.30
• Que Novele, asbl	Rue du Général Jacques, 6 - 4970 Stavelot	Tél. 080.51.12.11
• Maison des Jeunes « Le Grenier »	Basse cour 7b - 4970 Stavelot	Tél. 080.54.97.01

## STOUMONT

• CPAS de Stoumont	Route de l'Ambève, 45 - 4987 Stoumont	Tél. 080.29.26.86
--------------------	---------------------------------------	-------------------

## THEUX

• CPAS de Theux	Place du Perron, 44 - 4910 Theux	Tél. 087.53.93.32
• ASBL IMP. St-Joseph	Rue de l'Absent, 27 - 4910 Theux	Tél. 087.54.12.13

## THIMISTER-CLERMONT

• CPAS de Thimister-Clermont	Croix Henri Jacques, 3 - 4890 Thimister-Clermont	Tél. 087.30.65.80
------------------------------	--	-------------------

## TROIS-PONTS

• CPAS de Trois-Ponts	Place Communale, 1a - 4980 Trois-Ponts	Tél. 080.68.44.51
-----------------------	--	-------------------

## VERVIERS

• AMO Oxyjeunes	Rue des Martyrs, 37 - 4800 Verviers	Tél. 087.37.17.44
• APEM T21	Rue de la Maison Communale, 4 - 4800 Verviers	Tél. 087.22.88.44
• CPAS de Verviers - Maison de l'Insertion	Rue de Pepinster, 82 - 4800 Verviers	Tél. 087.39.30.70
• Espace 28, asbl	Rue de la Colline 18 - 4800 Verviers	Tél. 087.34.10.53
• Maison des jeunes de Hodimont	Rue de la Montagne, 83 - 4800 Verviers	Tél. 087.33.27.16
• Maison Marie Louise	Rue Sainte-Anne, 20 - 4800 Verviers	Tél. 087.30.79.10
• Mutualia - Service Social	Place Verte, 41 - 4800 Verviers	Tél. 087.30.80.88
• Les Récollets	Enclos des Récollets, 100 - 4800 Verviers	Tél. 087.31.16.84
• Tandem	Rue des Déportés, 20 - 4800 Verviers	Tél. 087.64.66.54
• Technologie Formation d'Adultes, asbl	Rue aux Laines, 69 - 4800 Verviers	Tél. 087.39.44.74
• Ville de Verviers et Plan de Cohésion Sociale	Place du Marché, 55 - 4800 Verviers	Tél. 087.32.52.63
• CRSE	Place Général Jacques, 20 - 4800 Verviers	Tél. 087.29.25.11
• Foyer Lucie asbl	Chaussée de Heusy, 137-139 - 4800 Verviers	Tél. 087.22.43.51

## WAIMES

• CPAS de Waimés	Place Baudouin - 4950 Waimés	Tél. 080.29.26.90
------------------	------------------------------	-------------------

## WELKENRAEDT

• CPAS de Welkenraedt	Rue St-Paul, 63 - 4840 Welkenraedt	Tél. 087.32.41.30
-----------------------	------------------------------------	-------------------

## ADRESSES DES PARTENAIRES CULTURELS... | ADRESSEN DER KULTURELLEN PARTNER...

### AUBEL

• Humondial asbl	Plattendriesh, 39 - 4880 Aubel	Tél. 0499.23.34.40
------------------	--------------------------------	--------------------

### BULLINGEN

• Kino Scala	Fiederweg, 2 - 4760 Büllingen	Tél. 080.64.20.41
--------------	-------------------------------	-------------------

### DISON

• Centre culturel de Dison asbl	Rue des écoles, 2- 4820 Dison	Tél. 087.33.41.81
---------------------------------	-------------------------------	-------------------

### EUPEN

• Chudoscnik Sunergia	Rotenbergplatz, 19 - 4700 Eupen	Tél. 087.59.46.23
• Compagnie Irène Kasbl	Ancienne Route de Malmedy - 27 - 4700 Eupen	Tél. 087.55.55.75
• Humondial asbl	Plattendriesh, 39 - 4880 Aubel	Tél. 0499.23.34.40

### HERVE

• La Scène du Bocage - Théâtre	Pl. Hôtel de Ville, 18 - 4650 Herve	Tél. 087.66.09.07
• La Scène du Bocage - Cinéma	Pl. Hôtel de Ville, 18 - 4650 Herve	Tél. 087.66.09.07
• La Scène du Bocage - Jeune Public	Pl. Hôtel de Ville, 18 - 4650 Herve	Tél. 087.66.09.07
• La Scène du Bocage - Festival	Pl. Hôtel de Ville, 18 - 4650 Herve	Tél. 087.66.09.07
• Al Mizwete - Musique classique	Sur le Try, 4 - 4650 Herve	Tél. 0479.28.18.68
• ACRF	A la Tannerie, 51 - 4650 Herve	Tél. 0491.15.32.45
• Animation Plateau	Xhéneumont, 15 - 4651 Battice	Tél. 087.67.80.49
• CEC Arlequin	Sur le Try, 4 - 4650 Herve	maservaes@hotmail.com
• Université Temps Libre Plateau	Route de Mont, 18 - 4890 Thimister	Tél. 087.44.50.00
• Festival Bel'zik	Thier Martin, 102 - 4650 Manahant	
• Festival Paroles d'Hommes	Rue Trauty, 2/6 - 4820 Dison	Tél. 087.78.62.09

### LIMBOURG

• Le Kursaal	Rue Guillaume Maisier, 40 - 4830 Limbourg	Tél. 087.65.51.69
--------------	---	-------------------

### MALMEDY

• AMAPAC	Rue René de Briamont, 25 - 4960 Malmedy	Tél. 080.33.03.23
• Bibliothèque communale	Place du Chatelet, 7A - 4960 Malmedy	Tél. 080.79.99.30
• Centre Culturel de Malmedy-Waimes	Ruelle des Capucins - 4960 Malmedy	Tél. 0496.43.83.01
• Espace public numérique : M@l média	Place du Chatelet, 7A - 4960 Malmedy	Tél. 080.79.99.30
• Maison des jeunes de Malmedy	Rue Frédéric Lang, 5 - 4960 Malmedy	Tél. 080.44.88.33
• Malmundarium	Place du Chatelet, 9 - 4960 Malmédy	Tél. 080.79.96.68
• Humondial asbl	Plattendriesh, 39 - 4880 Aubel	Tél. 0499.23.34.40
• Fleur de lice	Rue Devant les Grands Moulins, 62 4650 Malmedy	Tél. 0499.41.29.84
• La Grande Maison	Rue Haute Vaulx, 6 4650 Malmedy	Tél. 0493.04.99.29

### PEPINSTER

• CCJ : Commission Communale des Jeunes, asbl	Rue La Nô, 51 - 4860 Pepinster	Tél. 087.46.92.89
• Service Jeunesse de Pepinster	Rue La Nô, 51 - 4860 Pepinster	Tél. 087.63.00.86
• CEP asbl	Rue Pepinster, 17 - 4860 Pepinster	Tél. 087.46.01.81
• Bibliothèque communale de Pepinster	Rue Neuve, 35 - 4860 Pepinster	Tél. 087.46.83.58

### PLOMBIERES

• La Royale Harmonie Sainte-Cécile de Montzen	Rue de la Poste, 19 - 4850 Montzen	Tél. 087.78.81.53
---	------------------------------------	-------------------

## SAINT-VITH

• Humondial asbl	Plattendriesh, 39 - 4880 Aubel	Tél. 0499.23.34.40
• Agora Theater	Am Stellwerk, 2 - 4780 Saint-Vith	Tél. 080.22.61.61

## SPA

• Belgomania asbl	Avenue Rogier, 2 - 4900 Spa	Tél. 087.77.63.38
• ASBL Domaine de Berinzenne / Musée de la Forêt et des Eaux	Haute de Berinzenne, 4 - 4900 Spa	Tél. 087.77.18.38
• Centre culturel de Spa	Rue Servais, 8 - 4900 Spa	Tél. 087.77.30.00
• ETC Prod	Allée du Château, 1 - 4900 Spa	Tél. 0477.25.26.87
• Festival de Théâtre de Spa	Rue du Marché, 20 - 4900 Spa	Tél. 087.77.56.52
• Association belge des Impro-Jeux	Rue Deleau, 35 - 4900 Spa	Tél. 0498.10.13.98
• Musée de la lessive	Rue de la Géronstère, 10 - 4900 Spa	Tél. 087.77.14.18
• Musées de la Ville d'Eaux et Musée spadois du cheval	Avenue Reine Astrid, 77b - 4900 Spa	Tél. 087.77.44.86
• Musique à Spa asbl	Rue docteur Henri Schaltin, 7 - 4900 Spa	Tél. 087.22.67.28
• F.P.S. section locale de Spa	Avenue Clémentine, 4 4900 Spa	jacqueline_barzin@hotmail.com

## STAVELOT

• Bibliothèque	Cour de l'Abbaye - 4970 Stavelot	Tél. 080.88.10.36
• Centre culturel de Stavelot	Cour de l'Abbaye, 1 - 4970 Stavelot	Tél. 080.88.05.20
• Cinéma Versailles	Rue Hottonrui, 3 - 4970 Stavelot	Tél. 080.86.24.34
• Ecoutez-Voir asbl	Rue Dossogne, 49 - 4970 Stavelot	Tél. 087.27.06.01
• Espace Tourisme et Culture / Abbaye de Stavelot	Cour de l'Hôtel de Ville, 1 - 4970 Stavelot	Tél. 080.88.08.78

## STOUMONT

• Le Fagotin	Route de l'Ambève, 56 - 4987 Stoumont	Tél. 080.78.63.46
• Salsakara	Moulin du Ruy, 14 - 4897 Stoumont	Tél. 0477.37.38.26

## THEUX

• Centre culturel de Theux - L'autre rive	Place Pascal Tasquin, 1 - 4910 Theux	Tél. 087.64.64.23
• Découvrir le monde	Rue Nairheid, 414b - 4870 Nessonvaux	Tél. 087.53.92.45
• Syndicat d'Initiative de Theux asbl	Rue de la Chaussée, 12 - 4910 Theux	Tél. 087.53.92.45

## THIMISTER

• De Bouche à Oreille asbl	Verte Voie, 13 - 4890 Thimister	Tél. 087.44.65.05
• Forum social	Verte Voie, 13 - 4890 Thimister	Tél. 087.44.65.05

## TROIS-PONTS

• Comité Culturel de Trois-Ponts	Rue de la Coulée, 14 - 4983 Basse-Bodeux	Tél. 080.68.47.63
----------------------------------	--	-------------------

## VERVIERS

• AVSD asbl	Avenue Reine Fabiola, 11 - 4800 Verviers	Tél. 087.23.04.29
• BROC asbl	Rue Henri Hurard, 5/3 - 4800 Verviers	Tél. 0494.41.98.52
• Centre culturel régional de Verviers / Espace Duesberg	Boulevard des Gérarchamps - 4800 Verviers	Tél. 087.39.30.30
• Concerts du Dimanche Matin	Conservatoire de Verviers	Tél. 087.39.49.89
• Chorale « La Cigale »	Rue de Verviers, 278 - 4800 Verviers	Tél. 087.33.18.90
• CTLM	Rue de la Chapelle, 30 - 4800 Verviers	Tél. 087.30.79.20
• Découvrir le monde	Rue Nairheid, 414b - 4870 Nessonvaux	Tél. 087.26.84.53
• Maison de l'Eau	Rue Jules Cereche, 86 - 4800 Verviers	Tél. 087.30.14.33
• MJ Les Récollets	Enclos des Récollets, 100 - 4800 Verviers	Tél. 087.31.16.84
• Maison des Jeunes de Hodimont	Rue de la Montagne, 83 - 4800 Verviers	Tél. 087.33.27.16

## WELKENRAEDT

• Centre culturel de Welkenraedt	Rue Grétry, 10 - 4840 Welkenraedt	Tél. 087.89.91.70
• Académie de Welkenraedt	Rue Brecht, 1 - 4840 Welkenraedt	Tél. 087.89.80.11



# SOMMAIRE

## PROGRAMMATION A ... PROGRAMMGESTALTUNG IN ...

**DISON** 10

**EUPEN** 14

**HERVE** 16

**MALMEDY** 21

**SPA** 23

**STAVELOT** 24

**STOUMONT** 31

**THEUX** 32

**VERVIERS** 35

**WELKENRAEDT** 40

## FACILE ... EINFACHER ...

**AGENDA** 44

## POUR VOUS AIDER ... UM IHNEN ZU HELFEN ...

**INFOS ARTICLE 27** 50



Informez-vous au quotidien  
[www.article27.be](http://www.article27.be)

# DISON



CENTRE CULTUREL DE DISON

[www.ccdison.be](http://www.ccdison.be) - [info@ccdison.be](mailto:info@ccdison.be)

Tel : 087 33 41 81

## JEUNE PUBLIC JUNGES PUBLIKUM



Mercredi 4 octobre 2017 à 14h30

Salle Stotzem

### Boris et les sœurs suchis

De 6 à 11 ans

Ce spectacle aux côtés kitch et pimpant des années 90, explore la complexité à s'intégrer dans la société pour des personnages hors normes, et les efforts que cela implique... Un moment joyeux à passer en famille !

Vendredi 27 et samedi 28 octobre 2017

GRATUIT

### Les Nuits des petits monstres

C'est le rendez-vous annuel tant attendu des petits monstres, sorcières et fantômes... Partis dans les rues de Dison et Andrimont à la recherche de bonbons et autres sucreries, ils sont invités à se réunir à différents endroits de notre commune.

Huit spectacles de pyrotechnie seront proposés dans les quartiers de Renoupré, de Fonds-de-loups, de Dison-centre, de Mont-Dison, de Wesny, d'Andrimont-Village et de l'école Heureuse. Sur place, de nombreuses activités et autres dégustations sont prévues en étroite collaboration avec les associations locales qui se terminent toutes par une prestation de pyrotechnie.

Mercredi 15 novembre 2017 à 14h00

Salle Stotzem

### Woesj

De 3 à 8 ans

Un opéra pour les petits centré sur deux nymphes et la mer. Seules sur leur îlot, elles expérimentent l'univers qui les entoure : le sable (parfois très chaud!), l'eau, la faune (un poisson qui parle!), les coquillages, l'horizon...

Les deux nymphes complices jouent, découvrent, s'amusent ! Elles sont aussi chanteuses d'opéra, tout se passe donc en musique et en chant. C'est beau et émouvant!

Mercredi 20 décembre 2017 à 14h30

Salle Stotzem

### Habanera

Dès 3 ans

Un contrebassiste, musicien d'orchestre, répète seul l'Habanera de Bizet. Tous les jours, à heures fixes, il rejoue les mêmes notes. Mais seul, il est cantonné à l'introduction. Il cherche une chanteuse pour monter le morceau en entier. C'est pourquoi il laisse une petite annonce : « musicien travailleur cherche chanteuse bonne voix en vue jouer Habanera - pas sérieux s'abstenir ». Arrive une femme dans un courant d'air. De leur premier regard naît la tempête. Elle ne parle pas un mot de français. Il comprend qu'elle a fait un long voyage. Elle tient l'annonce en main.

Ils vont tenter de faire de la musique ensemble, mais tout les oppose. Ils ont certainement beaucoup à s'apprendre mais arriveront-ils à s'écouter?

## MUSIQUE | MUSIK



Dimanche 3 septembre 2017

De 11h00 à 18h00

Centre ville

GRATUIT

### Festival de Musique

### Mécanique

Enéo +50 Dison vous prépare une journée



exceptionnelle dans le centre de Dison. Un Festival hors du commun autour d'instruments rares et originaux qui disperseront leurs notes joyeuses dans toute la ville !

Vendredi 29 septembre 2017 à 20h00  
Salle Stotzem

## Experimental

### Tropic Blues Band

1ère partie : El Kamino

Fer de lance de la scène rock & roll made in Belgium, le trio liégeois Experimental Tropic Blues Band est devenu une valeur sûre de la scène rock européenne...

Ne se donnant aucunes limites dans le processus créatif, El K-Mino saupoudre son Rock d'influences diverses (Disco, funk, punk,...) donnant à sa musique, toute sa dimension en live.

Riche de l'expérience scénique du quatuor, leurs sets sont définitivement étonnants et explosifs.

Samedi 7 octobre 2017 à 20h00  
Salle du Rez

## Tamara Caucheteux

Suite à la sortie de son album consacré aux six premiers nocturnes de Fauré, Tamara Caucheteux vous propose un voyage inédit à travers le temps : vous sillonnerez l'atmosphère de la nuit à travers les trois compositeurs principaux de nocturnes : Field, Chopin et Fauré. Ce parcours permet de voir l'évolution de ce style musical qui offre des ambiances intenses, passionnées mais aussi pleines d'introspection.

Samedi 4 novembre 2016 à 20h00  
Salle Stotzem

## Sax-O-folies

C'est sur la scène de la salle Stotzem du complexe Le Tremplin qu'une trentaine de saxophonistes participants aux Ateliers du Centre Culturel de Dison, se rassembleront autour d'un projet commun : vous faire partager leur passion pour le saxophone.

Venez découvrir ou redécouvrir un répertoire varié aux accents swing et latinos, de la soul à la pop musique .

Vendredi 1 décembre 2017 à 20h00  
Salle Stotzem

## Delta

C'est après avoir joué pendant quatre ans en anglais avec le groupe Meridians que les deux Bruxellois Benoît Leclercq et Julien Joris sont revenus sur le devant de la scène, avec leur duo Delta. Actuellement, le groupe sillonne la Belgique ainsi que la France et prépare un album qui devrait sortir dans le courant de l'année 2017.

## THÉÂTRE | THEATER



Mardi 10 octobre 2017 à 20h00  
Salle du Rez : Rue des Ecoles 2

## La fin de l'Homme Rouge »

L'URSS a cessé d'exister dans les années 1990. Avec quels impacts sur sa population? Avec quels effets sur l'évolution du monde? Comment le peuple russe a-t-il vécu (ou survécu) cette transformation abrupte d'une société socialiste fermée et oppressante en une société capitaliste féroce et impitoyable? A quelles évolutions politiques aspire-t-il : fuite en avant nationaliste? Ou retour au socialisme? Ou autre chose d'inédit?

Vendredi 13 à 20h00, samedi 14 à 20h00  
et dimanche 15 octobre 2017 à 15h00  
Salle du rez

## Ainsi parlait Zarathoustra

Zarathoustra se retirant dix ans dans la montagne, et sentant un jour le besoin de partager sa sagesse, rappelle le séjour du Christ dans le désert, et certains passages du livre, font songer à la Cène. Zarathoustra tient d'ailleurs autant du Christ, par son côté prophétique, que du révolutionnaire, qui annonce le «Surhomme», celui qui veut aller au-delà des valeurs reconnues et des vérités admises, sans volonté de domination.

Zarathoustra, ce poète-prophète subversif, serait-il celui qui a bouleversé la pensée occidentale ? Les thèmes de l'éternel retour, du surhomme et de la volonté de puissance, chers au philosophe allemand sont réunis dans ce texte.

## ÉVÉNEMENTS | EREIGNISSE



Vendredi 24 et samedi 25 novembre 2017

Lieux divers

### Les mots nous rassemblent

Notre objectif est de souligner le rôle essentiel des mots au cœur du défi du « mieux vivre ensemble » et de la construction d'une société juste et égalitaire. Mal maîtrisés, les mots peuvent favoriser l'isolement ou renforcer l'intolérance mais lorsqu'ils sont domestiqués, ils deviennent les outils indispensables d'une communication libre et efficace. Les mots permettent de partager des idées, de présenter des opinions, de parler de sa culture et de son histoire, d'exprimer ses sentiments. En un mot, ils nous rassemblent !

## CINEMA | KINO



Les projections se font à la Salle du rez

Rue des Ecoles, 2 - 4820 Dison

Judi 5 octobre 2017 - 20h00

Salle du Rez

### La Môme

La Môme (2007) est LE biopic à ne pas manquer pour découvrir la vie - tortueuse - d'Edith Piaf. Vous la découvrirez à la fois intense, fragile, ambitieuse, colérique, parfaitement rendue sous les traits de Marion Cotillard, oscarisée pour l'occasion. Le film retrace à la fois son enfance, ses amis, sa gloire, ses coups de gueule, ses joies et ses peines, ses succès et les drames de sa vie.

Judi 19 octobre 2017 - 20h00

Salle du Rez

### Amici miei

Nous démarrerons le cycle avec une comédie potache et sensible. Amici miei (Mes chers amis) de Mario Monicelli (1975) raconte l'histoire de cinq quadragénaires italiens qui ont cessé de grandir depuis qu'ils ont dix ans. Farceurs sans limites, ils s'amusent comme des gamins et tout est prétexte à rire.

Vendredi 20 octobre 2017 - 19h30



Cellule régionale de Verviers

Salle du Rez GRATUIT

### Volontaires !

Qu'est-ce qui motive des personnes à donner une part d'elles-mêmes, de leur temps, de leur vie, pour les autres, pour contribuer à une société plus juste, plus solidaire ? Qu'est ce qui les pousse à faire le premier pas... et à poursuivre sur ce chemin ? Quels sont leurs doutes, leurs coups de blues, leurs moments de révolte et de colère ?

Le film sera suivi d'un échange. Une avant-première exceptionnelle pour nourrir les réflexions de chacun sur son engagement social et, en filigrane, sur sa place dans la société ...

Judi 16 novembre 2017 - 20h00

Salle du Rez

### Les Zagaglia à l'honneur

Cela fait maintenant cinq ans que ce ciné-club consacré aux productions italiennes s'est installé au Centre culturel. Pour célébrer cet anniversaire, nous voulions absolument mettre à l'honneur les deux chevilles ouvrières de ce projet, Paolo et Marco Zagaglia. Leur passion est contagieuse, leurs sourires indéboullonnables, leurs commentaires invariablement pertinents. En cinq ans, ils nous permis de redécouvrir une quinzaine de chef-d'oeuvres cinématographiques. Ce 16 novembre, c'est leurs propres productions et leurs talents de cinéaste que nous voulons mettre en avant.

Judi 7 décembre 2017 - 20h00

Salle du Rez

### Miss Potter

Miss Potter retrace avec poésie la vie de Beatrix Potter, auteure et illustratrice anglaise de la fin du XIXe siècle, encore aujourd'hui connue pour ses illustrations d'animaux comme Jeannot Lapin.

Elevée dans la plus stricte tradition par ses parents, elle semble cependant échapper à tout contrôle. Car Beatrix s'intéresse avant tout à la nature et aux animaux. Les sciences la fascinent, tout comme le dessin et la peinture. Pleine d'imagination, elle n'entend pas se plier aux conventions féminines de son époque. Très vite, cette jeune femme de caractère

montre à sa famille et son entourage qu'elle est une vaillante obstinée. Malgré une forte pression sociale, elle veut publier ses histoires pour enfants.

**Jeudi 16 décembre 2017 - 14h00**

**Salle du Rez**

## **Alberto Express**

Alors que son épouse Juliette est sur le point d'accoucher, Alberto, un jeune Italien installé en France, se rappelle brusquement, au milieu de la nuit, qu'il a contracté une dette auprès de ses parents : la tradition familiale veut en effet que, la veille de la naissance de son premier enfant, le fils rembourse son père de tout l'argent dépensé pour lui depuis sa venue au monde, sous peine de courir un grand danger.

## **CONFERENCE KONFERENZEN**



**Mercredi 18 octobre 2017 - 14h30**

**Salle Stotzem complexe le Tremplin**

## **Écosse, Terre d'îles**

Ce pays celtique aux antécédents tumultueux toujours vivaces, avec ces images incontournables qui la rendent si spécifique : cornemuse et kilt, haggis et whisky, Highland Games et rudes rouquins à l'accent rugueux... Une exception européenne !

**Mercredi 22 novembre 2017 - 14h30**

**Salle Stotzem**

## **Californie, du Pacifique au Désert**

La route nationale 1 s'étend le long de la côte de l'Oregon et de la Californie ; elle donne accès aux multiples régions littorales dont la traversée réserve autant de surprises, de charme et permet de découvrir parcs, lacs, chutes, villes fantômes et anciens volcans.

**Mercredi 13 décembre 2017 - 14h30**

**Salle Stotzem complexe le Tremplin**

## **Regard sur le Népal**

Au Népal abondent des merveilles architecturales, principalement dans la vallée de Katmandou. Un incroyable éventail de richesses culturelles et de beautés naturelles offre aux visiteurs une multitude de contrastes

et d'expériences. Le pays possède une grande diversité au niveau de la faune et de la flore ; il y a des centaines d'espèces d'oiseaux et d'animaux sauvages. Le Népal est un pays béni des dieux. C'est ici que naquit le prince Siddhārtha Gautama, le Bouddha historique. Ce dernier est reconnu dans le bouddhisme, l'hindouisme, et le tantrisme.

## **DANSE | TANZ**



**Mercredis 27 septembre, 25 octobre, 29 novembre 2017**

**14h00 - Salle des fêtes**

## **Thé dansant avec Guy Glorian**

Chaque dernier mercredi du mois, Eneo Dison et le Centre culturel organisent un thé dansant entre 14h et 18h, pour tous ceux qui désirent boire un verre, discuter et danser grâce à Guy Glorian !

## **VISITES CULTURELLES KULTURELLE BESICHTIGUNGEN**



**Samedi 7 octobre 2017 - 8h00 à 19h00**

## **Charleroi**

Charleroi est une ville qui a de l'ambition et qui bouge ! Depuis quelques années, elle s'est fixée pour objectif de redorer son blason et d'offrir aux visiteurs curieux une expérience inattendue. Nous démarrerons notre aventure en pays carolo par l'exploration du patrimoine de la ville, notamment de son Beffroi classé à l'UNESCO. Et nous poursuivrons la journée par la visite du musée de la photographie, le plus grand d'Europe, qui s'étale sur près de 6000 m<sup>2</sup> !

## **STAGES | PRAKTIKUM**

**Du lundi 30 octobre au vendredi 3 novembre 2017**

**20h00 - Espace Ateliers**

## **Stage de stop-motion**

Le stage propose aux 9-12 ans une initiation aux techniques du stop-motion, sorte de dessin animé créé à l'aide d'un appareil photo. Le dessin et l'animation vidéo intéressent votre enfant ? Celui-ci a une imagination débordante ? Alors ce stage est fait pour lui !

**1er novembre inclus**

## ATELIERS | WERKSTATTE



Mercredi 6 septembre 2017 - 14H00 à 16h30

Le Couqueumont

### Crée tes propres trottoirs en couleurs !

Le Centre d'Expression et de Créativité du Centre culturel de Dison lance un nouveau grand projet intergénérationnel et créatif : l'embellissement des trottoirs du centre de Dison et ce, à l'aide vos petites et grandes mains. Comment est-ce possible? Grâce à la technique des mosaïques ! Il vous suffira d'apposer délicatement des petits bouts de mosaïques sur un motif pour participer à la transformation de nos trottoirs.

Prochains ateliers : 20 septembre, 4 octobre, 18 octobre, ...

## RENCONTRE CULTURELLE KULTURELLE BEGEGNUNG

Vendredi 10 novembre 2017 - 19h00

Salle du rez

### Café du monde : Les réfugiés vous invitent !

Plusieurs réfugiés installés dans notre région ont décidé de se vous préparer un moment de convivialité et d'ouverture tout à fait exceptionnel.

Ils seraient ravis de vous rencontrer pour échanger avec vous autour d'un repas et d'un concert. Après avoir goûté à leurs préparations culinaires, ils vous proposent d'achever la soirée en beauté autour du Refugees for Refugees Band, un groupe qui crée des ponts entre les différentes traditions afin de proposer un projet riche, novateur, symbole de mixité et de rencontres des cultures.



# EUPEN

CHUDOSCNIK SUNERGIA  
KULTURZENTRUM ALTER SCHLACHTHOF

www.alter-schlachthof.be  
Tel : 087 33 18 96

## MUSIQUE | MUSIK



Vendredi 1 septembre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

### Shabby chic's

Vintage Pop Music

Dimanche 3 septembre 2017 - 11h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

### Vendim Thaqi

Classique

Vendredi 15 septembre 2017 - 20h 00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

### Groove Symphonies

Percussion - Performance

Dimanche 17 septembre 2017 - 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

### Adrian Byron Burns

Blues, Rock, Jazz, Folk

Vendredi 22 septembre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

### The Guru Guru, Hypochristmutreefuzt, Ilydaen

Math, Psycho, Noise, Post-rock

Dimanche 24 septembre 2017 - 11h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

### Tcha Limberger Erso

Gypsy, Jazz

Jeudi 28 septembre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **La Juan D'Arienzo**

Concert et balle Tango

Samedi 30 septembre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Dichter Dran !**

Poetry Slam

Dimanche 1 octobre 2017 - 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Green Moon**

Irish Folk

Vendredi 13 octobre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **The Cable Bugs + Louderdales**

Rock'a'Roll et Rockabilly

Vendredi 20 octobre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Ringo - Playing The Beatles**

Concert

Vendredi 27 octobre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Ohne Rolf**

Cabaret

Mercredi 1 novembre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Intergalactic Lovers**

Rock, Pop

Mercredi 10 novembre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **The Como Mamas**

Gospel

Dimanche 12 novembre 2017 - 11h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Jean-Philippe Collard-Neven**

### **& Nasser Houari**

Classique, Jazz, Musique du monde

Dimanche 12 novembre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Moop Mama**

Funk, Hiphop, Urban Brass

Vendredi 24 novembre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **La Jungle**

### **+ No Metal In This Battle**

Post-Rock, Electro, Afro-Punk

Vendredi 1 décembre 2017 - 20h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **A Tale Of Golden Keys**

Pop

Dimanche 3 décembre 2017 - 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Plattenbar**

Musique

Dimanche 10 décembre 2017 - 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **The Candlelight**

### **Special Edition**

Pop/Rock acoustique

## **THÉÂTRE | THEATER**



Dimanche 17 septembre 2017 - 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Shoes**

Théâtre pour famille

Dimanche 15 octobre 2017 - 11h00 et 15h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Theater für Zwerge**

Théâtre pour famille

Dimanche 22 octobre 2017 - 14h00 et 18h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Kinderkram**

Programme pour famille

Mercredi 25 octobre 2017 - 10h30 et 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## **Animal Farm**

Théâtre

Samedi 16 décembre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## Birds on String

Théâtre, musique

Dimanche 17 décembre 2017 - 15h00 et 16h30  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## Simon und das Kind in der Krippe

Théâtre pour famille

## CINEMA | KINO



Dimanche 15 octobre 2017 - 19h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## Flüchten, Hoffen, Leben

Ciné débat

## EVÉNEMENTS | EREIGNISSE



Du mercredi 15 au dimanche 19 novembre 2017  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## Festival international de théâtre de marionettes

Samedi 25 novembre 2017 - 15h00 à 23h00

## SEITENstrasse

Festival de littérature

## DANSE | TANZ



Vendredi 3 novembre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## The People United /Hannah Ma : Manderer

Danse

Mardi 7 novembre 2017 - 20h00  
Kulturzentrum Alter Schlachthof Eupen

## Adrien M & Claire

## B : Hakanai

Danse, nouvelles technologies

# HERVE



www.chac.be  
Tel : 087 66 09 07

## JEUNE PUBLIC JUNGES PUBLIKUM



Espace Georges Dechamps à Herve  
Organisation : La Scène du Bocage

## THÉÂTRE

Jeu 2 novembre 2017 à 14h30

## Mange tes ronces

Un petit bijou de spectacle d'ombres.  
Pour enfants à partir de 5 ans

Dimanche 10 décembre 2017 à 14h30

## Ba Ya Trio

Un tour du monde en chansons  
Dans le cadre de l'après-midi festif en  
attente Noël  
Visite du Père Noël !  
Pour enfants à partir de 3 ans.

## CINÉMA

Mercredi 27 décembre 2017 à 14h30

## La Fontaine fait son cinéma

Film d'Animation  
(Belgique, 2016, 41')  
Pour enfants à partir de 5 ans

## MUSIQUE | MUSIK



Les rencontres à la Chapelle de Monty

Samedi 16 septembre 2017 à 20h00

## Serge Zimmerman, violon



Samedi 7 octobre 2017 à 20h00

**Bernard Foccroulle,**  
**orgue and family**  
À l'église de Mortroux

Dimanche 5 novembre 2017 à 14h30

**Camille Thomas, violoncelle**  
**et Julien Libeer**

Dimanche 26 novembre 2017 à 14h30

**Roberto Giordano, piano**

Dimanche 17 décembre à 14h30

**Philippe Pierlot, viole,**  
**petit Ricercar Consort**

Vendredi 22 décembre à 20h00

**La Framboise frivole**  
Au Forum des Pyramides de Welkenraedt.

**THEÂTRE | THEATER**



Espace Georges Dechamps  
Organisation : La Scène du Bocage asbl

Vendredi 29 septembre 2017 - 20h15

Au Forum des Pyramides de Welkenraedt

**Maris et femmes**

Une histoire comme Woody Allen les affectionne sur la complexité de la vie des couples. Eclairant, percutant, drôle.

Samedi 28 octobre 2017 - 20h15

**Cherche l'amour**

La passion amoureuse à l'heure de Facebook, Tinder et adopteunmec.com. Si vous cherchez le rire, vous l'avez trouvé.

Samedi 18 novembre 2017 - 20h15

**Alive**

L'histoire d'un gamin qui s'est inventé un ami imaginaire pour combler sa solitude...

Samedi 9 décembre 2017 - 20h15

**Gili, le mentaliste**

Du grand spectacle ! Vous allez être bluffés !

**CONFERENCE**  
**KONFERENZEN**



Dans le cadre des  
« Grandes Conférences du Lundi au Pays de Herve »  
Contact : 0477/34 54 31

Lundi 9 octobre 2017 à 20h00

Michel Hermans, professeur de Sciences Politiques  
HEC...

**Les robots et les dangers**  
**de l'intelligence artificielle :**  
**la fin de l'humain ?**

Lundi 20 novembre 2017 à 20h00

Jean-Claude Guillebaud, auteur de plusieurs ouvrages remarquables, éditeur et directeur littéraire aux éditions du Seuil.

**La foi qui reste**

Lundi 4 décembre 2017 à 20h00

Dom Armand Veilleux, prieur de la Trappe de Chimay, écrivain, chroniqueur

**Préparer Noël : on attend qui**  
**? On attend comment ?**

**CINEMA | KINO**



Espace Georges Dechamps  
Organisation : La Scène du Bocage

Mardi 5 septembre 2017 à 20h00

**Mr et Mme Adelman**

Comédie dramatique de Nicolas Bedos  
(France, 2017, 2h00')

Comment Sarah et Victor ont-ils fait pour se supporter pendant plus de 45 ans ? Amour et ambition, trahisons et secrets nourrissent cette odyssée d'un couple hors du commun.

Mardi 12 septembre 2017 à 20h00

**Les enfants du Hasard**

Documentaire de Thierry Michard & Pascal Colson (Belgique, 2017, 1h40')

Le film va suivre une classe constituée d'enfants issus de l'immigration qui terminent leur cycle d'études primaires.

Mardi 19 septembre 2017 à 20h00

## Jour J

Comédie de Reem Kherici (France, 2017, 1h34')  
Tout en s'interrogeant sur ce qu'est le couple d'aujourd'hui, Reem Kherici signe une comédie romantique qui dynamite les clichés et enchaîne les quiproquos loufoques.

Mardi 26 septembre 2017 à 20h00

## Patients

Comédie dramatique de Grand Corps Malade (France, 2017, 1h50')  
Grand Corps Malade donne une belle leçon de vie, dans un film où la souffrance et l'humour sont contagieux et partagés.

Mardi 3 octobre 2017 à 20h00

## Get out

Thriller de Jordan Peele (USA, 2017, 1h44')  
Une fable, qui a cartonné au box-office américain et qui prend l'allure d'un thriller haute tension pour brocarder le racisme ordinaire »

Mardi 10 octobre 2017 à 20h00

## Aurore

Comédie de Blandine Lenoir ( France, 2017, 1h29')  
Aurore est séparée, elle vient de perdre son emploi et apprend qu'elle va être grand-mère. Et si c'était maintenant qu'une nouvelle vie pouvait commencer ?

Mardi 17 octobre 2017 à 20h00

## Their finest

Drame romance de Lone Scherfig (Angleterre, 2017, 1h57')  
Londres, seconde guerre mondiale. Catrin décroche un emploi de copywriter pour des films de propagande... »

Mardi 24 octobre 2017

## Après la tempête

Drame de Hirokazu Kore-eda (Japon, 2017, 1h58')

Mardi 31 octobre 2017 à 20h00

## Angle mort

Thriller de Nabil Ben Yadir (Belgique , 2017, 1h40')  
Un vrai film belge, abondant via le cinéma de genre l'émergence d'un populisme sécuritaire potentiellement périlleux pour la démocratie. »

Mardi 7 novembre 2017 à 20h00

## Lion

Biopic Drame de Garth Davis (USA, Australie, Angleterre 2017, 1h58')  
Une incroyable histoire vraie : à 5 ans, Saroo se retrouve seul dans un train traversant l'Inde qui l'emmène malgré lui à des milliers de kilomètres de sa famille.

Mardi 18 novembre 2017 à 20h00

## La colère de l'homme patient

Thriller de Raul Arevalo (Espagne, 2017, 1h32')  
Après 8 années passées en prison suite à un braquage raté, Curro n'a qu'une chose en tête : retrouver sa famille et vivre une vie normale.

Mardi 21 novembre 2017 à 20h00

## De l'autre côté de l'espoir

Drame de Aki Kaurismäki (Finlande, 2017, 1h40')  
Helsinki. Deux destins qui se croisent. Wikström, la cinquantaine, décide de changer de vie. Khaled , jeune réfugié syrien, échoué dans la capitale par accident..

Mardi 28 novembre 2017 à 20h00

## The Young Lady

Drame de William Oldroyd (Angleterre, 2017, 1h29')  
1865, Angleterre rurale. Katherine est prête aux plus hautes trahisons pour vivre un amour impossible.

Mardi 5 décembre 2017 à 20h00

## Marie-Francine

Comédie de Valérie Lemercier (France, 2017, 1h35')  
Trop vieille pour son mari, de trop dans son boulot, Marie-Francine doit retourner vivre chez ses parents...

Mardi 12 décembre 2017 à 20h00

## De toutes mes forces

Drame de Chad Chenouga

(France, 2017, 1h38')

Nassim est en première dans un grand lycée parisien et semble aussi insouciant que ses copains.

Mardi 19 décembre 2017 à 20h00

## Ce qui nous lie

Comédie dramatique de Cédric Klapisch

(France, 2017, 1h53')

Jean a quitté sa famille et sa Bourgogne natale il y a dix ans pour faire le tour du monde. En apprenant la mort imminente de son père, il revient dans la terre de son enfance ...

Mardi 26 décembre 2017 à 20h00

## Django

Biopic de Etienne Comar (France, 2017, 1h55')

En 1943 pendant l'occupation allemande, le tzigane Django Reinhardt, véritable "guitare héros", est au sommet de son art. Il se sent en danger et décide de s'évader en Suisse ...

CINEMA (autres)

Espace de l'Hôtel de Ville

Jeudi 28 septembre 2017 à 19h30

## Qu'est-ce qu'on attend ?

Documentaire.

Témoignages d'une ville en transition...

Infos : 087/44 65 05

Organisation : Forum Social du Pays de Herve, en partenariat avec le GAL

## ATELIERS | WERKSTATTE



### ATELIERS CRÉATIFS DU CEC ARLEQUIN HERVE

Pour enfants, dès 6 ans/ados/adultes.

## DESSIN/PEINTURE

### (TOUTES TECHNIQUES)

Atelier 1 - enfants : lundi de 16h à 18h.

Atelier 2 - enfants : mercredi de 15h45 à 17h45.

Atelier 3 - enfants/ados : vendredi de 16h à 18h.

Atelier 4 - ados (dès 12 ans) : jeudi de 16h45 à 18h45.

Atelier 5 - adultes : mardi de 13h15 à 15h15.

Atelier 6 - ados/adultes (dès le secondaire) :  
mardi de 19h30 à 21h30

Atelier 7 - ados/adultes (dès le secondaire) :  
jeudi de 19h30 à 21h30.

Atelier 8 - adultes : jeudi de 13h15 à 15h15.

(Enfants: matériel compris & Adultes: matériel non compris)

Pour ados et adultes

## SCULPTURE - TERRE TOUTES CUISSONS ET PAPIER MÂCHÉ

Atelier 9 - adultes : lundi de 9h30 à 12h30.

Atelier 10 - ados et adultes: lundi de 18h30 à 21h30.

(Matériel non compris + cuisson de la terre payante)

Inscriptions :

Contacter le Point Culture 087/66 09 07 du mardi 12 au samedi 16 septembre 2017.

Ateliers « cuisine » de Télé-Entraide - Herve

## De la graine à l'assiette

Pour enfants de 8 à 12 ans

Tous les mercredis de 13h30 à 16h

## Cuisine

Pour adultes

Un lundi matin par mois (11/09-16/10-13/11-11/12) de 9h à 12h

Org. Télé-Entraide asbl

Lieu : Locaux de Télé-Entraide – Sur le Try, à Herve

Contact : Dominique Mercy 087/66 07 38

Université Complétive  
du Temps Libre du Plateau de Herve

À Herve

## Art et Histoire des Civilisations : La Renaissance

Par Thierry Marthus.

Espace Georges Dechamps - Herve

Du mardi 12 septembre 2017 au mardi 26 juin 2018 - Tous les mardis (congés scolaires exceptés), de 13h30 à 15h

À Thimister (Salle du Fenil à Bèfve)

## **Surfer sur la musique ... en passant par la variété**

Avec un théoricien de l'harmonie... qui n'hésite pas à pousser la chansonnette !

Par Michel Jaspar

Les mardis de 10h à 11h45 (20 séances/année)

Dès le 05/09

À Aubel (Centre culturel)

## **La physique du quotidien ... et de l'étrange ? »**

Histoire des grandes découvertes... et leurs applications

Par Alex Baiverlin

Les 1er et 3ème jeudis du mois de 10h à 11h45 (15 séances/année)

Dès le 21/09

À Aubel (Centre culturel)

## **Ornithologie (2ème année : formation complémentaire)**

Ces cours alternent la théorie et les sorties sur le terrain

Par Roger Ponsen

Les 2ème et 4ème jeudis du mois de 9h30 à 11h30 (20 séances/année)

Formation réservée à ceux qui ont déjà suivi la première année de formation.

Dès le 14/09

Contact : Richard Faymonville 0496/26 75 86 ou [uctlplateaudeherve@hotmail.com](mailto:uctlplateaudeherve@hotmail.com)

Animation Plateau asbl

## **Le grands hommes qui ont fait l'histoire**

Avec Henri Deleersnijder, professeur d'histoire à l'Université du 3e âge de Liège et Saint-Barthélemy.

Cycle de conférences - chaque dernier mardi du mois de 17h à 19h

Inscription obligatoire avant le 15/09 :

J Goorissen 0495/21 92 95

À partir de 50 ans

## **Formations en informatique Internet (Module 6)**

10 séances – le mardi – du 26/09/17 au 19/12/17

Gestion des photos numériques (Module 5)

10 séances – le jeudi – du 28/09/17 au 21/12/17

Base et découverte de l'ordinateur (Module 1)

4 séances – le lundi – du 02/10/17 au 23/10/17

Traitement de texte Word (Module 2)

9 séances – le lundi – du 20/11/17 au 29/01/18

Windows 10 (Module 10)

3 séances – le mardi – du 09/01/18 au 23/01/18

3 séances – le jeudi – du 15/03/18 au 29/03/18

## **Tablettes et Smartphones sous Android (Module 4)**

5 séances – le jeudi – du 11/01/18 au 08/02/18

5 séances – le mardi – du 27/02/18 au 27/03/18

## **Stockage en ligne : Cloud - Dropbox - Hubic - ... (Module 7)**

3 séances – le mardi – du 30/01/18 au 20/02/18

## **Powerpoint – présentation d'images et de vidéos (Module 3)**

5 séances – le lundi – du 19/02/18 au 19/03/18

## **Gestion des dossiers sur le disque dur (Module 8)**

3 séances – le jeudi – du 22/02/18 au 08/03/18

Découverte du GPS Randonnée (Module 9)

3 séances – le lundi – du 16/04/18 au 30/04/18

Soirée d'information et de présentation

le mardi 12 septembre 2017 de 17 à 19h (IPH).

IPH – Av Reine Astrid, 2 à Herve

Contact : Louis Hannecart 087/67 51 41

[louis.hannecart@ucpplateau.be](mailto:louis.hannecart@ucpplateau.be)

## **EVÉNEMENTS | EREIGNISSE**



Samedi 21 octobre 2017 dès 15h00

et dimanche 22 octobre 2017 dès 10h00

## **3ème Festival**

### **des soupes anciennes**

Repas - dégustation de soupes traditionnelles - concours - exposé sur les bienfaits du potage

Hall Georges Gramme – Battice

Contact : J. Goorissen 0495/21 92 95

## SPECTACLE-RENCONTRE-HUMOUR SHOW-TREFFEN-HUMOR

Samedi 30 septembre 2017 à 20h

### Des seniors interviewent des jeunes »

Rencontrer des jeunes qui ont un parcours innovant ou atypique... Ils seront mis à l'honneur par des seniors...

Espace Georges Dechamps - Herve  
Prévente : Point Culture 087/66 09 07

Samedi 11 novembre 2017 à 20h00  
et dimanche 12 novembre 2017 à 14h30

### Voyage, voyage

Spectacle de variétés en trois actes  
Par le Cabaret du Vinève  
Espace Georges Dechamps  
Réservations : C Grojean : 087/67 40 06

Samedi 16 décembre 2017 à 20h00

### Concert de Noël

La chorale Sainte Cécile de Walhorn.  
Eglise Saint Jean-Baptiste à Herve  
Préventes : Point Culture 087/66 09 07  
Org. Ecole Saint-Joseph de Herve en  
collaboration avec Herve Saveurs asbl

# MALMEDY

MALMUNDARIUM

[www.malmedy.be/tourisme](http://www.malmedy.be/tourisme)  
Tel : 080 79 96 68

## EXPOSITIONS AUSSTELLUNGEN



Novembre / Pâques (10h00 - 17h00)  
Fermé le lundi, sauf vacances scolaires belges

Le malmundarium c'est deux niveaux, 3.000 m<sup>2</sup>, pour découvrir l'histoire (historium, trésor de la cathédrale), le folklore (atelier du carnaval) et les anciennes industries (les ateliers du cuir et du papier) de la région.

Du 30 septembre 2017 au 21 janvier 2018

### Au cœur de nos forêts

Une exposition grandeur nature où l'animal est roi. Une visite qui associe l'émerveillement à une réflexion et une prise de conscience sur la beauté et la nécessité de sauvegarder notre biodiversité.

Du 14 octobre 2017 au 26 novembre 2017

### Du bûcher à la tombe

Une exposition unique qui met en lumière l'évolution des rites et pratiques funéraires au début de l'époque romaine au travers de plusieurs cimetières à incinération fouillés ces 25 dernières années en Wallonie.

Comment concevait-on la mort ? Quelles pratiques funéraires et pour qui ? Comment étaient les sépultures dans les tombes à inhumation ? Où trouvait-on ce type de sépulture ? Comment représentait-on la mort ? Toutes ces questions sont abordées dans un parcours didactique illustré par des panneaux explicatifs complétés par du mobilier divers, des modèles d'urnes et objets.

FLEUR DE LICE - ATELIER DE TISSAGE

[www.fleurdelice.be](http://www.fleurdelice.be)  
GSM : 0499 41 29 84

## ATELIERS | WERKSTATTE



### Visite participative

De la toison du mouton au tissage, je vous montre les différentes étapes de transformation de la laine : le cardage, le filage et le tissage.

Chacun (e) a la possibilité de carder, filer au fuseau et de tisser sur cadre une petite tapisserie collective.

Durée : environ 1 heure pour 6 personnes

Qui : à partir de 10 ans ou en famille.

Chacun(e) repart avec un petit cadeau souvenir

**LA GRANDE MAISON**  
LIEU CRÉATIF PÉDAGOGIQUE INTER-GÉNÉRATIONNEL

[www.lagrandemaisonmdy.be](http://www.lagrandemaisonmdy.be)  
GSM : 0493 04 99 29

Septembre ; thème du mois :

## **LA GRANDE MAISON EN RABOUTCHAS**

Ateliers d'1h30

Les lundis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier textile

Les mardis et jeudis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier art plastique

Les mercredis du mois de 13h30 à 18h00

Happy mercredi - atelier mixte art plastique et cuisine - fermé mercredi 27 !

Les vendredis du mois de 12h00 à 13h30

Atelier casse croûte et de 13h30 à 18h00 - atelier cuisine

Vendredi 1er septembre de 18h00 à 22h00

Soirée d'inauguration de la machine à dessiner musicale réalisée cet été

Samedi 16 septembre

La grande maison bouge aux jardins de la gare à Waimès - Atelier cuisine/mobilité douce

Samedi 23 et dimanche 24 septembre

Week-end Wallonie bienvenue à la grande maison - 10h30 - 15h00 - des tas de découvertes et d'ateliers

Octobre : thème du mois :

## **PORTRAIT DE LA GRANDE MAISON**

Ateliers d'1h30

Les lundis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier textile

Les mardis et jeudis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier art plastique

Les mercredis du mois de 13h30 à 18h00

Happy mercredi - atelier mixte art plastique et cuisine

Les vendredis du mois de 12h00 à 13h30

Atelier casse croûte

Et de 13h30 à 18h00 - atelier cuisine

Vendredi 6 octobre de 18h00 à 22h00

## **SOIRÉE PORTE OUVERTE**

Novembre : thème du mois

## **LA GRANDE MAISON AUX JOUETS**

Ateliers d'1h30

Les lundis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier textile

Les mardis et jeudis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier art plastique

Les mercredis du mois de 13h30 à 18h00

Happy mercredi - atelier mixte art plastique et cuisine

Les vendredis du mois de 12h00 à 13h30

Atelier casse croûte

Et de 13h30 à 18h00 - atelier cuisine

Vendredi 3 novembre de 18h00 à 22h00

## **Soirée porte ouverte**

Samedi 11 novembre

Journée découverte sur les jeux et jouets de 10h30 à 15h00

Décembre : thème du mois

## **LA GRANDE MAISON DE FILS**

Ateliers d'1h30

Les lundis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier textile

Les mardis et jeudis du mois de 13h30 à 18h00

Atelier art plastique

Les mercredis du mois de 13h30 à 18h00

Happy mercredi - atelier mixte art plastique et cuisine

Les vendredis du mois de 12h00 à 13h30

Atelier casse croûte

Et de 13h30 à 18h00 atelier cuisine

Vendredi 1er décembre de 18h00 à 22h00

## **SOIRÉE PORTE OUVERTE**

Samedi 8 décembre

Journée découverte sur les fils de 10h30 à 15h00

**Fermé du 25 au 27 décembre !**

# SPA

MUSÉE DE LA VILLE D'EAUX

info@spavillaroyle.be

Tel : 087 77 44 86

## EXPOSITIONS AUSSTELLUNGEN



### Musée de la Ville d'Eaux

Situé dans l'ancienne Villa Royale, résidence de la reine Marie-Henriette, le Musée de la Ville d'eaux vous accueille pour vous faire découvrir les superbes collections ayant trait à l'histoire de Spa : une magnifique collection de « Jolités » ou Bois de Spa, du 17ème siècle à nos jours, ainsi que différents objets évoquant l'activité de notre célèbre cité thermale.

Dans le cadre de Marmaille&Co, un tout nouveau carnet de jeux, ludique et coloré, est présenté aux familles.

Jusqu'au 30 septembre 2017

### Autour de Pierre le Grand et de St Pétersbourg

A l'aube du 18e siècle, le séjour et la guérison par les eaux de Spa du tsar Pierre le Grand eurent un retentissement international. 300 ans plus tard, le Musée de la Ville d'eaux commémore ces événements à sa façon. Pour cette occasion, une dizaine de peintres russes contemporains évoqueront cette personnalité hors norme et la ville qu'il a créée, Saint-Pétersbourg. En outre, l'exposition présentera l'atmosphère de cette époque, qui précède le premier âge d'or de Spa.

Samedi 9 et dimanche 10 septembre de 14h00 à 18h00

### Journée du patrimoine

Galerie Léopold II - GRATUIT

Le parc des 7 heures et ses mystères ... ?

Une activité en famille, cela vous tente !? Cette année nous souhaitons inclure les plus jeunes lors des Journées du Patrimoine... » Le parc

de 7 Heures et ses mystères » ou comment explorer cette promenade aménagée il y a environ 300 ans. En effet, dès le début du 17e siècle, les bobelins apprécient le site de l'actuel parc et au fil des siècles de nombreux aménagements verront le jour. Lieu de villégiature, de promenade, de joutes sportives et d'activités culturelles, ce magnifique parc reste, de nos jours, un lieu incontournable de Spa.

Du 14 octobre au 12 novembre 2017

### Les intimistes verviétois

Outre les incontournables déjà montrés à maintes reprises (Derchain, Le Brun, Gérard et Pirenne), cette exposition fruit de cinq années de recherches ferventes d'un collectionneur italo-belge, a le mérite de nous faire connaître quelques-uns de leurs élèves, disciples ou simplement compagnons de route. Un hymne à nos marches de l'Est et à la découverte d'artistes trop souvent méconnus.

Samedi 25 novembre 2017 de 10h00 à 18h00

### Foire aux jolités

GRATUIT

Le Bois de Spa vous attire ? Vous craquez pour les jolités ? Alors venez nous rejoindre à la Villa Royale pour participer à un événement qui réunira tout ce qui touche à cet artisanat d'art.

Ebénisterie, peinture, vernissage, restauration, vente et cercle d'amateurs seront au rendez-vous pour le plaisir des yeux et la curiosité du grand public. Vous découvrirez des objets anciens mais aussi les réalisations les plus récentes d'artistes et d'artisans passionnés et talentueux.

Mercredi 6 décembre 2017 15h00

### Les jouets de Guillemine

GRATUIT, réservation demandée

A l'approche des fêtes de fin d'année et de Saint Nicolas, cette animation emmènera les plus petits et leurs « parents » dans le monde de notre grand-mère Guillemine et de ses jouets !

Dans une ambiance féérique et toute en douceur, venez partagez les jolies paroles d'enfants, leurs yeux grands ouverts, des rires et une jolie histoire....deux peut-être !

## Musée Spadois du cheval

Venez découvrir, dans les anciennes écuries de la reine, une exposition permanente des activités équestres de Spa, un nombre important d'objets, comme par ex. des attelages, une maréchalerie et bien d'autres choses... Venez à la rencontre d'un passé hippique exceptionnel et d'un animal étonnant que l'on croit connaître, le cheval ! Un jeu découverte est proposé aux enfants, gratuitement.

Nous vous proposons, également, tout au long de l'année, diverses animations (Marmaille&Co, Journées du Patrimoine, Week-end du Bois,...)

Le Musée spadois du Cheval est accessible UNIQUEMENT le WE

# STAVELOT



CENTRE CULTUREL  
DE STAVELOT/TROIS-PONTS

<http://centre.stavelot.be>  
Tel : 080 88 05 20 ou 080 89 24 60

## JEUNE PUBLIC JUNGES PUBLIKUM



Dimanche 17 septembre 2017 - 14h30 & 15h30  
Stoumont, Ruy n°87

### Les 3 Amis

Théâtre d'ombres colorées inspiré du livre pour enfants "Freunde" de Helme Heine.

Dans cette histoire, Jean Campagnol (une souris), François Lecoq (un coq) et le bon gros William (un cochon) forment un drôle de trio. Ils vont se jurer une amitié éternelle qui se prolonge jusque dans leurs rêves !

Dimanche 29 octobre - 17h00  
Salle Prume Abbaye de Stavelot

## Hansel et Gretel, amis du jour et de la nuit

Dès 4 ans

Dans cette très libre adaptation du conte de Grimm, Wil Jacob Grim, mécanicien royal, bavard et maladroit et Gus, balayeur général, vous invitent à vivre une aventure passionnante pleine de chansons, de marionnettes, de trompettes ... et de boullons ! Acte de transmission, aventure d'aide et d'amitié, vous passerez en famille, un moment de tendresse et d'humour fait pour se divertir et se construire ensemble.

Samedi 11 novembre de 10h30 à 11h30  
Trois-Ponts, Espace Culturel

## Graines de sons

De 3 mois à 2 ans et demi

L'atelier Graines de sons propose l'éveil du petit enfant par les sons, la musique à travers jeux de doigts, comptines, chansons, découvertes sonores dans un échange créatif entre l'adulte et le tout-petit. Parents, venez redécouvrir le plaisir de sentir, accueillir, explorer, jouer, chanter, danser, imaginer...

Mercredi 27 décembre - 16h30  
Trois-Ponts, Espace Culturel

## Mange tes ronces

À partir de 5 ans

Mamie Ronce vit avec Moquette, son basset « qui déteste les enfants ». Chaque matin, elle regarde son feuilleton puis s'en va faucher son jardin. Envoyé prendre un bol d'air chez sa grand-mère, Léopold doit débroussailler les fourrés grouillants de ronces. Il entend ricaner... et se pique!

Le soir tombe. Mamie Ronce prépare une soupe... une soupe aux orties !

À l'ombre des ronces urticantes et épineuses, se nichent la peur et ses chimères. Où trouver du réconfort quand on a six ans et que Mamie file les chocottes? Un spectacle d'ombres qui assoit le spectateur sur des chardons ardents !



Vendredi 29 décembre - 17h00  
Salle Prume Abbaye de Stavelot

## **Boris et les sœurs sushis**

Dès 6 ans

Boris, un jeune garçon de 8 ans, est bien trop grand pour être petit. Sa « Mama », complètement dépassée, se trouve contrainte à le chasser. Boris traverse la forêt. Dans le noir, un jeune loup solitaire, courageux mais pas téméraire lui conseille le silence et l'action discrète. Mais à l'école, les sœurs Sushis, terreurs créatives et dégourdies, l'invitent au cœur de la fête ! Boris devra trouver sa propre voie et celle-ci sera surprenante !

## **MUSIQUE | MUSIK**



Du 13 au 29 octobre

ABBAYE DE STAVELOT, SALLE PRUME

## **16ÈME FESTIVAL**

**« 1 chanson peut  
en cacher une autre ... »**

Vendredi 20 octobre à 20h30

Faon Faon (B) & Mon côté punk (F)

### **Faon Faon « En concert »**

Rien ne prédisposait Fanny, la styliste rappeuse férue de chorales à rencontrer Olympia, la mannequin ex-étudiante en musicologie. Rien, excepté la musique et la langue française qu'elles font danser et s'épanouir. Leurs entêtantes ritournelles électro et hip-hop parlent de chute vertigineuse, de montagnes à gravir, d'amour inconditionnel, de rêves utopiques.

### **Mon côté punk « Picaflor »**

Ce collectif à géométrie variable naît en 2003. La joyeuse troupe poursuit ainsi sa route laissant croiser les regards. Après une tournée en Colombie, ils reviennent avec un carnaval de nouveaux morceaux qui célèbrent plus que jamais la vie. Insoumis et intemporels, les sets festifs dans la rigueur de ces héritiers de Dimey et Leprest sont toujours surprenants.

Samedi 21 octobre à 20h00

Lily Luca (F) & Sacha Toorop (B)

## **Lily Luca**

**« Le charme impénétrable des artistes torturés »**

La vie de l'artiste lyonnaise tient à peu près en équilibre entre la bédé et la chanson. Et des chansons, elle en écrit. L'écriture est pure et directe ; le trait est sûr. Vous découvrirez une artiste d'une habile maladresse et d'une dangereuse candeur, de celle qui pointe les plus importantes questions comme s'il s'agissait d'une simple curiosité.

## **Sacha Toorop**

**« Les tourments du ciel »**

Ce multiinstrumentiste s'est forgé une solide réputation aux côtés d'artistes réputés dont Dominique A, Yann Tiersen et Bouli Lanners. Âme sensible, homme sincère, il affine sa pensée et affirme sa plume. Conscient de l'époque, il signe un spectacle témoin de son temps. Entre démarche écolo et exigences citoyennes, inquiet du monde qui va mal, soucieux de ceux et celles qui l'entourent, il révèle une belle humanité.

Vendredi 27 octobre à 20h30

Clément (B) & Armelle Dumoulin (F)

## **Clément**

**« Clément est chanteur »**

Le loustic s'est très vite inventé autodidacte. Et il fait beaucoup de choses. Il compose des chansons qu'il chante, il fait semblant de jouer du piano, il produit de la musique électronique, il écrit des pièces de théâtre et des films, il dirige des comédiens, il a même été prof de latin. Mais il y a une chose pour laquelle il n'est pas doué : écrire des présentations de concert. Du coup, le mieux est de venir Ecoutez-Voir cette personnalité attachante, conteur dont la timidité apparente n'est que prétexte à la pratique de l'autodérision et au port d'un regard amusé et sans concession sur ses contemporains.

## Armelle Dumoulin

### « T'avoir connu »

Guitare électrique plutôt sauvage et finesse de la batterie, le duo qu'elle forme avec Paul Jothy élabore des mélodies qui épousent le texte avec limpidité. L'écriture de ses singulières chansons découpe des creux et des pleins pour nous dire ce qu'il y aurait sous les cailloux quand on les soulève. Celui qui écrit doit aider les gens à faire arrêter sur image, ce qu'ils n'ont pas toujours le temps de faire. Et saisir le monde pour dire simplement des choses qu'on mettrait beaucoup de temps à expliquer avec précision.

Samedi 28 octobre à 20h00

Liz Van Deuq (F) & Mehdi Krüger (F)

## Liz Van Deuq

### « Musique de chambre »

Piquante et tendrement décalée, m'dame Liz tricote un spectacle mené au doigt et à l'œil. Sous l'apparence d'une jeune fille romantique, elle cache une tornade espiègle qui chante, joue du piano et parle pour nous préparer à ses chansons : l'humour, comme la vaseline, permet d'avancer. Ses sujets d'inspiration subissent tous un traitement maison que peu oseraient.

## Mehdi Krüger

### « L'écume des nuits »

D'origine allemande et algérienne, son enfance passée dans une tour de Babel lyonnaise aux parois très fines l'a ouvert à la polyphonie mondiale. Adolescent, il était attiré par les artistes marginaux, les cascadeurs existentiels capables de ne se fier qu'à leur boussole interne. La formule est percutante, signifiante, et éclaire d'emblée sur le sens créatif et littéraire de l'artiste qui affirme : « Je suis devenu trop un chien errant pour faire de la musique de niche. »

Dimanche 29 octobre à 17h00

## Hansel et Gretel, amis du jour et de la nuit

Cie Vivre en fol (B)

Spectacle tout public dès 4 ans.

10 et 11 novembre 2017

Caves de l'Abbaye de Stavelot

## 18ème Stavelot Jazz

Vendredi 10 novembre à 20h00

### My Tribute to Frank

Frank Sinatra, l'un des artistes les plus influents du 20ème siècle nous a laissé en héritage des succès inoubliables tels que "The Lady Is A Tramp", « Strangers In The Night », « My Way », « Fly Me To The Moon » ... C'est ce répertoire mythique que Jean Van Lint, contrebassiste, crooner, scatman à ses heures, nous propose de revisiter à sa façon.

Samedi 11 novembre à 20h00

### Llamas

Llamas est un sextet qui fusionne la musique folk des Andes et le jazz moderne. Dirigé par la chanteuse d'origine bolivienne Muriel Urquidi, le groupe creuse profondément dans la modernisation de la tradition folklorique et populaire de la région des Andes.

Suivi de

### Greg : Un Belge à Rio

Greg Houben a depuis longtemps un amour fort pour les mots qu'il s'approprie et caresse de sa voix chaude, douce et pénétrante. C'est lors d'une tournée au Brésil qu'il saisit l'occasion pour enregistrer son premier album de chansons française ! C'est à deux blocs de Copacabana que la magie s'opère et révèle un album délicieux rempli de joie de vivre.

Vendredi 17 novembre 2017 à 20h00

TROIS-PONTS, ESPACE CULTUREL

### Le bal des serveurs

Comédie lyrique

Extrait d'œuvres de Mozart et Rossini

Ça parade, panache, courtoise, intrigue, menace et... ironise. C'est une soirée à la cour. Au-dessous...l'office. Ça s'affaire, prépare, se presse, frotte, invective et... allègrement, ça se moque. C'est le bal des serveurs !

Dans une composition inédite de Daniel Donies agrémentée d'extraits de Bernard Tirtiaux, sept

étoiles montantes de la scène lyrique belge nous font l'honneur de jouer magistralement le quotidien des serveurs dans une sorte de no man's land entre office et grand salon.

## THEÂTRE-HUMOUR THEATER-HUMOR



Vendredi 15 septembre 2017 - 20h00  
Trois-Ponts Espace Culturel

### Renaud Rutten fait sa crise

Comédien, showman, improvisateur, Renaud Rutten est tout cela à la fois depuis longtemps. Cette fois, c'est un One Man show qu'il nous réserve. Le comédien et fameux boute-en-train annonce qu'il monte sur scène pour s'éviter de consulter un psy. Il doit y avoir une petite vérité derrière cette boutade... Écrire des sketches, une grande catharsis ! «

Mercredi 27 septembre 2017 - 18h00  
Salle Prume Abbaye de Stavelot

### Duo Gama : Deconcerto

Le Duo Gama, un univers où la musique est un spectacle. Où chaque morceau est une performance unique ! Bach avec des bouteilles de bières, un numéro d'homme-orchestre à deux, avec flûtes, xylophone, guitare, triangle, ou encore du Mozart joué sur une trentaine de verres avec quatre cuillères et un tempo réglé comme du papier à musique. Ces «virtuoses» allient performance musicale, mime, clownerie avec une bonne dose d'humour, de poésie et de dérision.

Mardi 5 décembre 2017 - 20h00  
Salle Prume Abbaye de Stavelot

### Guillermo Guiz a un bon fond

Humoriste et chroniqueur sur La première, France Inter etc..., Guillermo Guiz présente son premier One man show. Vrai ket de Bruxelles, il raconte sa jeunesse anderlechtoise, le racisme, le sexe ou l'hypothèse (horrible) d'une absence des femmes sur terre. Guillermo tentera de vous convaincre qu'au-delà du cynisme assumé et de l'acidité de ses propos, le bonhomme a un bon fond.

## CONFERENCE KONFERENZEN



Samedi 9 septembre - 19H30  
Trois-Ponts, Espace Culturel

### Le rail, vecteur d'émancipation de l'Ardenne

En ce 19ème siècle, siècle de la révolution industrielle, l'Ardenne est considérée comme la « Sibérie belge. »

L'Ardenne paraît lointaine pour le reste du pays. La diligence permet certes de s'y rendre mais là aussi, le terme d'épopée n'est pas usurpé. Le rail, promis par le Roi Léopold Ier va lever ces frontières théoriques au sein de notre pays. Il va s'avérer être un merveilleux vecteur d'émancipation pour la région ardennaise.

Dimanche 8 octobre 2017  
Trois-Ponts, Eglise St-Jacques  
Expo de 13h00 à 18h00 | Conférence à 16h00

### Par nos chemins anciens

Dans le cadre d'une exposition consacrée à la redécouverte de l'église Saint-Jacques (Fosse) située sur un des grands chemins de pèlerinage et de son hameau, nous profitons de l'occasion pour nous pencher sur l'histoire de nos chemins anciens et, au travers d'eux, sur la mobilité de jadis.

Jeudi 23 novembre à 19h30  
Trois-Ponts, Espace Culturel

### Les assuétudes

Cette soirée est réservée aux parents ayant l'envie d'obtenir des réponses aux questions qu'ils se posent en matière d'assuétudes. Quelles sont les différentes drogues ? A quelle vitesse devient-on dépendant ? Comment agir et auprès de qui lorsque son enfant est consommateur ? Comment savoir si mon enfant consomme ? Monsieur Syndic, inspecteur de police au service prévention répondra à l'ensemble de vos questions dans la confidentialité et le respect de chacun.

Jeudi 16 novembre de 13h00 à 15h00  
Trois-Ponts en sortie

## La ferme Saint-Martin à Malempré

Pour cette 1ère visite, rendez-vous chez Marielle et Vincent Sépult, d'inépuisables curieux qui ne craignent pas de redessiner les contours de leur métier, de leur passion : leur ferme.

Après le projet coopératif villageois « Chaleur d'y vivre » qui associait agriculteurs et villageois de Malempré dans l'élaboration d'un chauffage collectif, d'autres idées ont germé et se profilent à l'horizon faisant de ces agriculteurs des pionniers en la matière.

Faites circuler l'info et accompagnez-nous !

Judi 7 décembre de 12h15 à 12h45  
Trois-Ponts, Espace Culturel

### « La Rouette »

### de Stavelot, c'est quoi ?

Cette 4ème rencontre évoque le travail de l'asbl « La Rouette » de Stavelot. Nadine Monville, présidente volontaire et motivée de cette asbl prendra ici le temps de revenir sur l'histoire de ce projet aux démarches multiples et qui, grâce à de nombreuses personnes investies bénévolement, vise avant tout à soutenir les familles en difficulté.

Cette activité s'inscrit dans le cadre de l'opération consacrée au volontariat social par « Entraide et Fraternité »

## ÉVÉNEMENTS | EREIGNISSE

Les 9 & 10 septembre 2017

Les Journées du Patrimoine



### Voies d'eau, de terre et de fer

Patrimoines et RAVEls - Exposition

« Les anciennes tanneries de Stavelot » à la Salle Electrabell à Stavelot. Circuits guidés le samedi à 11h et 14h et le dimanche à 14h, au départ de l'Office du Tourisme. Pour les circuits libres : itinéraire à retirer à l'Office du Tourisme.

Dimanche 10 septembre 2017 de 9h00 à 18h00  
TROIS-PONTS, STOU MONT, LIERNEUX  
VIELSALM, GOUVY

### Les voies lentes :

### d'eau, de terre et de fer

150 ANS DU RAIL DANS NOTRE REGION !

Circuit guidé en 5 étapes « Autour des 150 ans du rail en Haute-Ardenne » :

Le 20 février 1867 marque le début d'une ère nouvelle pour nos régions ; durant les 3 dernières décennies du 19ème s. et la 1ère moitié du 20ème s. les voies de fer irriguèrent progressivement nos vertes vallées, reliant nos villages coiffés de chaume aux grands centres industriels et névralgiques nationaux et internationaux.

La place grandissante de la voiture, la fermeture progressive des charbonnages et les difficultés rencontrées par la sidérurgie détricotent progressivement cette voie de fer dont subsiste, depuis 1959, uniquement la ligne 42 !

Les étapes > Expos, animations théâtralisées pour les familles, visites guidées, visites sur le terrain

1. Stoumont > « Exceptionnel ! Une exploitation minière (extraction de manganèse) en Ardenne liégeoise » : visites guidées 9h00, 11h00, 16h00
2. Liernoux > « Quand le tram ouvrit nos villages » : visites guidées 10h30, 14h00
3. Vielsalm > « Vielsalm, à la croisée du rail depuis 150 ans ! » : visites guidées 10h30, 13h00, 15h30
4. Trois-Ponts > « L'âge d'or d'un village né du train ! » : visites guidées 10h00, 14h30, 17h00
5. Gouvy > « Gouvy, nœud ferroviaire » : visites guidées 10h00, 14h00, 16h30

## DOCUMENTAIRES DOKUMENTARFILME



Mercredi 13 septembre 20h00

Salle Prume Abbaye de Stavelot

### Le Chant de la Fleur

Un chant ancestral sauvera-t-il l'Amazonie ?  
Menacé par l'industrie du pétrole, le peuple

Kichwa du Sarayaku mène un continuuel combat pour survivre. Inspirés par une musique chamanique ancestrale, il s'engage dans un incroyable défi de portée universelle : La frontière de la vie.

A l'issue de la projection, rencontre/débat avec le réalisateur J. Dochamps.

**Dimanche 22 octobre de 12h00 à 17h00**

Trois-Ponts Espace Culturel

## **L'inventivité dans les fermes !**

Vincent Delobel, diplômé en développement et innovation en agriculture et à la tête d'une ferme familiale dans le Hainaut, nous présente ses recherches, compilation d'une cinquantaine de « nouveautés » redessinant l'agriculture de demain.

Des nouveautés positives, du partage de vécu, des discussions avec nos agriculteurs locaux, voici ce que ce rendez-vous vous promet !

Cet exposé peut être précédé d'un dîner fermier durant lequel le documentaire « Les Libertes » sera diffusé.

**Vendredi 24 novembre à 20h15**

Ciné Versailles Stavelot

## **Volontaire !**

Fabian, Fernande et Jean-Marie, Régine, Luc... Dans leur ville, dans leur village, la brutalité cachée de la pauvreté et de l'exclusion les touche. Qu'est-ce qui motive ces personnalités singulières à donner une part de leur temps et d'elles-mêmes pour les autres ? Dans l'ombre de leur bénévolat, entre désir et doute, comment vivent-elles le rêve d'une société plus juste, plus solidaire ?

**Dimanche 26 novembre à 15h00**

Trois-Ponts Espace Culturel

## **Inde, sikhs du Pendjab**

Turban, barbe, bracelet d'acier et poignard, pas de doute ils sont sikhs ! Ce peuple fier que l'on dit de caractère martial ne représente que 2% de la population en Inde. Le Pendjab, région rurale, laborieuse et festive, située entre le Cachemire et le Rajasthan, est leur patrie d'origine.

## **CONTE MARCHEN**

**Dimanche 17 septembre à 11h00**

Ô Mal Aimé

### **Apéro contes**

Venez participer à une expérience unique et conviviale ! Auberge espagnole pour des paroles contées que chacun peut déposer dans l'oreille des spectateurs présents qui, à leur tour, peuvent devenir conteurs. Les mots sont à la fête !

Le principe ? Offrir au public une narration ...

**La journée cont(e)inue : À 14h30 et à 15h30**

Le Dwish Théâtre : à découvrir dès 3 ans à Ruy

### **Les 3 amis**

Info Onglet Jeune Public

**Dimanche 8 octobre de 10h00 à 16h00**

Au départ de Houvegnegz,

### **Balade Contée**

Une Journée en Forêt

S'enfoncer dans la forêt. Y rencontrer des conteuses et des conteurs (de la Maison du Conte Liège-Verviers).

Partir en leur compagnie dans le Merveilleux et le Fantastique. Revenir dans la réalité avec l'envie d'un nouveau périple... C'est ce que vous propose l'asbl Contes et Légendes à Stavelot

4 départs : 10h00 - 10h15 - 10h30 - 10h45.  
Prévoir un pique-nique léger (soupe et gaufre vous seront offertes et servies dans un chalet, chauffé si nécessaire.

## **PHILOSOPHIE PHILOSOPHIE**

**Mercredi 4 octobre 2017 - 20h30**

Stavelot, Auberge St Remacle

### **« L'homme naît naturellement bon, c'est la société qui le corrompt. »**

Ce serait faire injure à Rousseau que de limiter sa pensée à ce raccourci stylistique. Son raisonnement est bien plus complexe et, de

son vivant, il s'en est expliqué. Pourquoi cette affirmation s'est-elle répandue comme une traînée de poudre ? Aurait-elle néanmoins un sens ?

Certains lundis de 18h30 à 20h30  
Trois-Ponts Espace Culturel

## Les lundis de la philosophie

Plus on pense, plus on veut penser car penser par soi-même, c'est se libérer ! En effet, se mettre en situation « philosophique », c'est découvrir de nouvelles possibilités de penser et d'agir.

Pour vous aider dans cet apprentissage de la liberté, Pascal vous propose 10 séances. La première introduit les grands courants de pensée de la philosophie occidentale et les principes généraux d'un atelier pratique. Cette séance est recommandée pour les nouveaux venus.

Puis, 3 modules en mode participatif aborderont 3 thèmes, le 1er étant le « Sens ». Tout le monde en parle mais qu'entendons-nous par cela, ou en trouve-t-on et qu'est ce qui a du sens ? Qu'en ont dit ces grands penseurs historiques ?

Dates : 09/10, 23/10, 06/11, 20/11, 04/12, 18/12, 08/01, 22/01, 05/02, 19/02

Jeudi 30 novembre - 20H30  
Stavelot, ô Mal Aimé

## « L'homme est-il condamné à choisir ? »

« L'homme est-il condamné à choisir ? » Cette question renvoie à une autre : l'homme est-il condamné à DEVOIR choisir ? Et que signifie le verbe « choisir » dans notre quotidien ? Comme les grands Spinoza, Kant, ou Sartre, nous allons, nous-les-petits philosophes, nous intéresser à cette question. En toute humilité.



ABBAYE DE STAVELOT

[www.abbayedestavelot.be](http://www.abbayedestavelot.be)

Tel : 080 88 08 78

## EXPOSITIONS AUSSTELLUNGEN



Tous les jours de 10h00 à 18h00.

Fermé les 25 décembre, 1 janvier et le dimanche et lundi du laetare.

## Musée historique de la principauté de Stavelot - Malmedy

Durant plus d'un millénaire, de sa fondation par Saint-Remacle à la Révolution française, la Principauté abbatiale de Stavelot-Malmedy exerça son influence économique, politique, religieuse et artistique sur un vaste territoire dépassant largement les frontières de la Belgique, de la Loire à l'Empire germanique. Le Musée historique de la principauté de Stavelot-Malmedy propose un itinéraire à la fois moderne, intelligent et ludique de l'histoire étonnante d'un Etat de l'ancien Régime.

## Musée du circuit de Spa-Francorchamps

Blotti dans un écrin de verdure entre Stavelot, Malmedy et Spa, théâtre de tant d'exploits automobiles et motocyclistes, le circuit de Spa-Francorchamps est toujours considéré par de nombreux pilotes comme «le plus beau circuit du monde». Dans les superbes caves voûtées de l'abbaye, le musée retrace la prestigieuse histoire du circuit. Des documents visuels inédits, des panneaux didactiques et une présentation sans cesse renouvelée de véhicules d'exception retracent la passion de la compétition, des pionniers à nos jours : Ferrari, March, Chevron, Porche, Cooper, ...

## Musée Guillaume Apollinaire

Guillaume Apollinaire, alors âgé de 19 ans, est en vacances à Stavelot, tandis que sa mère, aristocrate polonaise, fréquente le casino de Spa. Cet été 1899 a sensiblement influencé son œuvre. Le Musée Guillaume Apollinaire, seul musée au monde, évoque le séjour du poète dans la région et plonge les visiteurs dans l'univers artistique de l'auteur de la «Chanson du Mal-Aimé». Un parcours initiatique dans l'œuvre culte d'une des personnalités marquantes du siècle dernier, à travers ses écrits et le regard de Picasso, Chagall, Marie Laurencin, Cocteau, Zadkine,...

Jusqu'au 1er octobre 2017

## Les Templiers.

### Entre Mythe et Réalité

Se basant sur des documents d'archives et des sources dignes de foi, l'exposition de l'Abbaye de Stavelot se veut la plus objective possible, laissant de côté les nombreuses élucubrations préférées à l'égard du Temple, et qui n'ont rien à voir avec l'Histoire.

En traitant de diverses thématiques, la scénographie de l'exposition combinera à la fois des fac-similés de documents d'archives, de manuscrits enluminés, de dessins et des objets, armes et costumes, placés sous vitrines. Le visiteur pourra approfondir sa visite par le visionnage de films.

Du 29 octobre 2017 au 11 mars 2018

## Le nombre d'or

Le terme « nombre d'or », appelée aussi « section dorée » ou encore « divine proportion », évoque dans l'inconscient collectif un nombre unique et universel. Si on trouve le nombre d'or dans la nature de manière incontestable, qu'en est-il de l'intervention de l'homme et de son utilisation en architecture, en peinture, en musique ? On attribue, en effet, à ce nombre des qualités particulièrement esthétiques, harmonieuses ou parfaites ; le symbole même du beau !

Il fut popularisé par l'Homme de Vitruve et tout un contexte prestigieux liés aux pyramides, aux temples grecs, aux cathédrales du Moyen Age ou encore par les peintures de la Renaissance.

Comment décrypter le vrai du faux dans la profusion de littérature au sujet de ce nombre d'or ? Ne l'a-t-on pas cuisiné à toutes les sauces ?

Quoi qu'il en soit, 1,618...est une réalité mathématique et il est surprenant à bien des égards ! Découvrons ce nombre de manière rationnelle, avec ses propriétés, afin de comprendre les utilisations qui en sont faites dans des domaines très variés.

# STOUMONT

LE FAGOTIN ASBL

[www.fagotin.be](http://www.fagotin.be)  
Tel : 080 78 63 46

## ATELIERS | WERKSTATTE



Tous les lundis - 10h00

### Vannerie

Fabrication d'objets utiles ou décoratifs à partir de matériaux naturel - osier, noisetier - saule.

Tous les 3ème dimanche du mois de 15h00 à 18h00

### Danse traditionnelle

Premiers pas vers la danse et la musique traditionnelle.

## ÉVÈNEMENTS | EREIGNISSE



Dimanche 29 octobre 2017 - 11h30

### St-Hubert Bénédiction

#### des animaux

GRATUIT



## STAGES | LEHRANG

Du lundi 30 octobre au vendredi 3 novembre 2017 - 9h00

### Stage Nature & Ferme

Vivre et revivre les travaux quotidiens de la ferme: soigner les animaux, balades avec ânes et poneys. Approches ludiques sur le thème de l'alimentation variée et équilibrée ainsi que sur l'exceptionnelle diversité de nos paysages en toute saison.

Du lundi 26 au vendredi 30 décembre 2017 - 9h00

### Une forêt peut en cacher une autre ...

Activités ferme: soins aux animaux, balades avec ânes et poneys, fabrication de pâtisseries, ...

## BALADES | SPAZIERGANGEN

Samedi 24 septembre 2017 - De 20h00 à 22h00

### Brame du cerf

Balade nocturne à l'écoute des bruits de la nuit et du plus grand mammifère de nos forêts

Samedi 30 septembre 2017 - De 14h00 à 19h30

### Sur les traces des castors

Randonnée de 10 à 15 km avec visite d'un site exceptionnel de castors et observation d'une harde de cervidés dans la vallée de l'Amblève

Samedi 7 octobre - De 10h00 à 12h30

Dimanche 8 octobre 2017 de 13h30 à 16h00

### Balade découverte des champignons »

2 balades par jour à la recherche des champignons de nos forêts. Apprentissage ludique et scientifique à la fois

Dimanche 15 octobre 2017 - De 9h00 à 12h00

### La migration

À la recherche des oiseaux migrateurs et sédentaires dans la lande de bronromme.

Dimanche 22 octobre 2017 - De 9h00 à 12h00

### Balade petits fruits de la haie

Venez redécouvrir les goûts des petits fruits de nos haies. Dégustation garantie!

Samedi 5 novembre 2017 - 19h00

### Balade contée et marche aux flambeaux

Balade contée et marche à la lueur des flambeaux, ainsi qu'un repas mystérieux

Dimanche 10 décembre 2017 - De 9h00 à 12h00

### Balade sur les traces des animaux de nos forêts

Découvrons les traces et indices laissés par les habitants de la forêt et apprenons à les reconnaître.

# THEUX



CENTRE CULTUREL DE THEUX

[www.cctheux.be](http://www.cctheux.be)

Tel:087 64 64 23

## JEUNE PUBLIC JUNGES PUBLIKUM



Mercredi 25 octobre 2017 - 15h30

Au Centre Sportif de Theux

### BAP

De 18 mois à 5 ans - 40 min

Voyage musical par deux chanteurs-musiciens.



Dimanche 26 novembre 2017 - 17h00  
Au Centre Culturel

## Lorgnette dans

### « post scriptum »

Dès 6 ans - 40 min

Pour décor, une palissade truffée de trouvailles. Pour scénario, un «Petit Chaperon Rouge» désarticulé. Et voilà Lorgnette qui jubile. Elle joue à s'étonner, à nous plonger dans son univers bricolé d'inventions, de babioles et de sautes d'humeur... Chaperon Rouge est capricieux et Mère-Grand peu commode mais l'essentiel est le Loup. Lorgnette a tout investi pour nous l'offrir féroce à souhait...

Mercredi 20 décembre 2017 - 15h30  
Au Centre Sportif de Theux

## Petit Mouchoir

Dès 3 ans - 50 min

Un jour, allez savoir pourquoi, allez savoir comment, Petit Mouchoir n'est plus dans sa poche, mais se retrouve là, sur le trottoir... Le vent l'emporte et le voilà complètement perdu dans un jardin inconnu ! Lors de son périple, il croise de drôles d'individus qui ont tous perdu quelque chose...

## MUSIQUE | MUSIK



Jeudi 16 novembre 2017 - 20h00  
Au Théâtre L'Autre Rive

## Tout finira bien

« Tout Finira Bien » décoche des textes caustiques, percutants, surprenants, fins, puissants, raffinés et échangés au coup par coup avec des partenaires jazzés au quart de tour, l'un au sax, l'autre à la clarinette basse, le troisième homme à la contrebasse et le petit dernier, mais non le moindre à la percussion. Certains ont pu y retrouver le Jazz dans le ravin de Serge Gainsbourg, les mélopées de Claude Nougaro, le flottement libre de Dick Annegarn.

Vendredi 8 décembre 2017 - 20h00  
Eglise de Theux

## Concert de Noël

Bernard BRUEL chante BREL

Aux limites du rêve... sans jamais aliéner sa propre personnalité, ni d'homme ni d'interprète, Bernard Bruel nous dit et nous redit, nous chante et nous rechante Jacques Brel. Aux limites de la réalité... sans jamais tomber dans la moindre imitation servile, Bernard Bruel nous ramène l'intention, la présence et les mots de Jacques Brel.

## GOSPEL ACTION TEAM

Le gospel s'affiche partout dans le monde au travers de différents courants tels que le jazz, le blues, la pop, ou encore la country. Ce style musical traduit avant tout l'expression de la foi et de l'espérance. Aujourd'hui le gospel touche et rassemble partout un public de plus en plus large – croyants et non-croyants – très friand de cet art qui véhicule joie, espoir et paix. Tel est bien l'objectif du Gospel Action Team : transmettre, par le chant, un message de joie, d'espoir et de paix !

## THÉÂTRE THEATER



Jeudi 28 septembre 2017 - 20h00  
Théâtre L'Autre rive

## Coloni(al)oscopie

Duo clownesque outrecuidant, drôle et grinçant dans un spectacle incisif et désopilant abordant notre rapport ambigu à la colonisation.

Mardi 10 octobre 2017 - 20h00  
Théâtre L'autre rive

## Alive

Un western musical. Une expérience théâtrale hors du commun.

Mardi 14 novembre 2017 - 20h00  
Chapelle de Marché à Theux

## Mon royaume pour un cheval

D'après Roméo et Juliette de Shakespeare  
Une heure pour transmettre la plus belle des histoires d'amour, à travers trois acteurs et

quelques accessoires. Tout est dans la force du verbe, l'intensité de l'émotion, la légèreté de l'humour et l'âpreté de la tragédie. Et plus encore. A la faveur de nombreux allers-retours entre la pièce et la réalité, les comédiens distillent de précieuses informations sur le contexte de l'œuvre et la vie de son auteur.

## ÉVÉNEMENTS | EREIGNISSE



Dimanche 24 septembre dès 11h00

### Une journée bien de chez nous OUVERTURE DE SAISON

Afin de passer un moment convivial et de lancer notre nouvelle saison sous les meilleurs auspices, le Centre Culturel inaugure son exposition « Au fil de l'eau » en vous proposant une journée de découvertes artistiques en bord de Hoëgne et Wayai ! Passez la journée en notre compagnie ou rejoignez-nous simplement pour une partie de celle-ci, voici le programme !

11h00 > Y'a comme un pépin !

(Dès 4 ans – durée 35') (Comédienne, marionnettiste : Sandra Hamel) [Espace vert à l'arrière de la salle de Spixhe Attractions] De la pomme au pépin, du pépin à l'arbre, de l'arbre au papier... D'un tas de carton apparaît l'univers imaginaire, drôle et poétique d'un personnage qui s'émerveille de petits riens...

12h00-13h30 > Pique-nique joyeux !

[Espace vert à l'arrière de la salle de Spixhe Attractions] Apportez vos victuailles et votre nappe à carreaux, il est l'heure de se sustenter ! Petit bar sur place.

13h30 > Promenade Au fil de l'eau (Partie 1) [Départ du pont de Spixhe vers le centre de Theux] Partons à la découverte de l'expo mise en place « Au fil de l'eau »...

14h30-15h30 > Atelier créatif

(Pour petits et grands) Au Centre Culturel (Place P. Taskin, 1 - 4910 Theux) Créons nos « bombes de graines », notre famille en feuilles, utilisons la nature comme outil !

15h30 > Promenade Au fil de l'eau (Partie 2) [Départ du Centre Culturel vers Jusleville]

Poursuivons la découverte de l'expo mise en place « Au fil de l'eau » en nous dirigeant vers Jusleville.

16h30-18h > Clôture musicale

[Plaine de jeux de Jusleville] Fanfare festive et atelier graffitis seront au rendez-vous pour clôturer cette magnifique journée ! Et bien évidemment, petit bar et grignoteries !

PAF : GRATUIT

## DANSE | TANZ



Judi 12 octobre 2017 - 20h00

Au théâtre L'autre rive

### Festival International Estilos Danza en Pareja

« Estilos Danza en Pareja » met en lumière des couples (pareja) de danseurs professionnels ou semi professionnels de 16 à 25 ans, pratiquant des styles (estilos) de danse très différents et ce sur de la musique originale de leur pays. Du break dance colombien à la danse contemporaine péruvienne en passant par l'inspiration folklorique au Paraguay, laissez-vous surprendre par ce spectacle dynamique et atypique.



# VERVIERS



CENTRE CULTUREL DE VERVIERS

[www.ccverviers.be](http://www.ccverviers.be)  
Tel : 087 39 30 30

## JEUNE PUBLIC JUNGES PUBLIKUM



Mercredi 27 septembre 2017 - 17h00  
Espace Duesberg GRATUIT

### Battement de peur

Dès 8 ans - Théâtre

Que nous soyons enfant ou adulte, homme ou femme, nous connaissons tous la peur. Le plus souvent, nous cherchons à l'éviter... Et si la peur n'avait plus rien d'effrayant ?

Dimanche 8 octobre 2017 - 17h00  
Espace Duesberg

### Jazz for kids

De 4 à 9 ans - Musique

Trois jazzmen s'adressent aux enfants et à tous ceux qui ont envie d'aimer le jazz. Ils ont pris le parti d'improviser à partir du seul répertoire de 'standards' que les enfants connaissent tous : les comptines. Ils explorent ces trésors et en font leur terrain de jeu, tout en veillant à respecter les mélodies et à stimuler les oreilles, petites et grandes.

Samedi 14 octobre 2017 - 14h00  
Espace Duesberg

### Kiki la petite sorcière

Dès 5 ans - Cinéma

Kiki est une jeune sorcière qui quitte le foyer familial à treize ans pour s'établir seule dans une nouvelle ville d'apparence européenne. Elle y crée un service de livraison rapide par les airs, car son seul réel pouvoir magique

est sa faculté de voler, et fait de nombreuses rencontres qui l'aident dans son intégration et son apprentissage de l'indépendance. Bien que Kiki soit une sorcière, le film est centré sur les vicissitudes du quotidien d'une jeune adolescente qui doit appréhender ses propres capacités pour trouver sa place dans une nouvelle communauté.

Samedi 14 octobre 2017 - 19h00  
Espace Duesberg

### Le voyage de Chihiro

Dès 12 ans - Cinéma

Chihiro Ogino est une fillette de 10 ans capricieuse, blasée, qui considère que l'univers entier doit se plier à la moindre de ses volontés. Lorsque ses parents, Akio et Yugo, lui annoncent qu'ils doivent déménager, elle accueille la nouvelle avec une hostilité non dissimulée. Au terme de leur voyage ils arrivent dans une ville fantôme, un monde peuplé d'anciens dieux et régi par une sorcière abhorrant les traits d'une harpie méphistophélique, Yubaba. Heureusement, pour comprendre les mystères de cet étrange univers, Chihiro trouve un allié en la personne de l'énigmatique Haku...

Dimanche 15 octobre 2017 - 17h00  
Espace Duesberg

### La princesse au petit pois

Dès 6 ans - Théâtre

Il était une fois un « prince heureux à l'envers » qui, pour être « le plus à l'endroit possible », voulait épouser une vraie princesse. Mais où trouver une Princesse, et comment être tout à fait sûr qu'elle était vraie ?

Dimanche 22 octobre 2017 - 11h00 et 14h00  
Espace Duesberg

### Babar,

### l'histoire du petit éléphant

Dès 4 ans - Musique

Francis Poulenc s'empare de l'histoire du célèbre petit éléphant qui devient roi pour créer un conte musical aussi drôle et cocasse que poétique et tendre.

Jeudi 2 novembre 2017 - 14h00  
Espace Duesberg

## Le jour des corneilles

Dès 6 ans - Cinéma

Le fils Courge vit au cœur de la forêt, élevé par son père, un colosse tyrannique qui y règne en maître et lui interdit d'en sortir. Ignorant tout de la société des hommes, le garçon grandit en sauvage, avec pour seuls compagnons les fantômes placides qui hantent la forêt. Jusqu'au jour où il sera obligé de se rendre au village le plus proche et fera la rencontre de la jeune Manon...

Dimanche 19 novembre 2017 - 17h00  
Salle des Minières

## Piletta Remix

Dès 8 ans - Conte radiophonique

Piletta est une petite fille de neuf ans et demi qui vit dans une petite maison, au milieu d'une petite pinède, avec son père et sa grand-mère, Hannah. Un soir, celle-ci tombe malade. Piletta surprend une conversation entre son père et le médecin du village. Elle ne saisit pas tout, mais assez pour comprendre que la situation est grave. Le médecin ne voit qu'un remède pour sauver la grand-mère : une fleur rare et éphémère. La fleur de Bibiscus. Et il faut la ramener avant la prochaine pleine lune : dans trois jours. Piletta s'étonne alors que, devant l'urgence de la situation, son père reporte son départ au lendemain. La petite fille, folle d'inquiétude et, surtout, de colère, décide de partir elle-même à la recherche de la fleur antidote.

Dimanche 26 novembre 2017 - 17h00  
Espace Duesberg

## Le pain des invités

De 6 à 12 ans - Théâtre

Dans une cuisine improbable, une drôle de bonne femme s'active. Faut bien faire sa pâte aujourd'hui pour avoir du pain demain, non? Elle mélange farine, sel et eau, tout en évoquant la vie de sa grand-mère, son amour du pain, ses déboires d'apprentie boulangère et ses grandes découvertes...

Son pain aura-t-il bon goût lorsqu'elle le partagera avec ses invités ?

Samedi 23 décembre 2017 - 17h00  
Espace Duesberg

## Allumettes

De 5 à 12ans

Au travers de mots, de poésie chantée, d'expressions, de mélodies entre jazz, folk et musique du monde, agrémentées de pincées plus rock&roll que jamais, de rythmes variés, il est question de titiller les oreilles de l'enfance et donner l'envie au jeu, à la ritournelle, à chanter voire à danser. Un spectacle «peps» à souhait!

## MUSIQUE | MUSIK



Vendredi 29 septembre 2017 - 20h00

Le Tremplin  
Salle Stotzem

## The experimental

### Tropic Blues Band

Fer de lance de la scène rock & roll made in Belgium, le trio liégeois est devenu une valeur sûre de la scène rock européenne...

Mercredi 4 octobre 2017 - 20h00  
Espace Duesberg

## Rhonny Ventat (Jazz à Verviers)

Rien de plus explicite pour un concept inédit qui marie deux domaines des arts que sont la musique et les images. Vous découvrirez, comme protagoniste de ce spectacle, un instrument patriotique aux multiples sonorités qui vous transportera à travers différentes époques, différents répertoires, du classique aux œuvres contemporaines en passant par le jazz...

Samedi 7 octobre 2017 - 20h00  
Centre culturel Dison

Salle du rez

## Tamara Caucheteux

Suite à la sortie de son album consacré aux six premiers nocturnes de Fauré, Tamara Caucheteux vous propose un voyage inédit à travers le temps : vous sillonnerez l'atmosphère de la nuit à travers les trois compositeurs principaux de nocturnes : Field,

Chopin et Fauré. Ce parcours permet de voir l'évolution de ce style musical qui offre des ambiances intenses, passionnées mais aussi pleines d'introspection.

**Jeudi 12 octobre 2017 - 12h30**

**MJ Récollections**

**GRATUIT**

## **Esinam Dogsbate**

Née à Bruxelles, Esinam s'inspire de ses racines ghanéennes et de ses voyages dans le monde entier pour créer une musique hybride, aux accents anciens et futuristes. En une danse qui, par la grâce des machines électroniques, mêle la flûte, les percussions, les claviers et les samples, elle crée un écrin qui porte son chant et sa musicalité.

**Vendredi 17 novembre 2017 - 20h00**

**Espace Duesberg**

## **Beeteljuice**

La musique des Beatles décortiquée.

**Vendredi 1 décembre 2017 - 20h00**

**Salle le Tremplin - Dison**

## **Delta**

Leur première chanson «En Visant La Lune» leur a permis une entrée réussie dans l'univers musical belge. Suite à cela est sorti un EP de 5 chansons intitulé «Pas La Fin Du Monde» pour lequel ils ont collaboré avec Olivier Som ainsi que le chanteur belge Jali. L'ascension ne faisait que commencer puisque leur deuxième single fut également un succès : il s'agit d'«Héritaire» dont le clip sur le thème des différences a suscité beaucoup d'intérêt en France et en Belgique.

**Jeudi 7 décembre 2017 - 12h30**

**MJ Récollections**

**GRATUIT**

## **Greenn Moon**

Green Moon nous est arrivé sous la forme de trois renards musiciens, jouant l'un de la contrebasse, l'autre de la guitare, le troisième du violon et de la mandoline, à moins que ce ne soit l'inverse car les instruments circulent.

**Vendredi 15 décembre 2017 - 20h00**

**Espace Duesberg**

## **Sacha Toorop**

Les Tourments du Ciel est un album à double teinte, clair-obscur, à l'image de son auteur, voguant entre les zones troubles d'ombre jazz et de lumière pop. De sa voix douce et écorchée, Sacha Toorop dépeint avec naïveté et passion douze tableaux des tourments de la vie d'un homme aux prises avec ses angoisses et joies personnelles qui sont aussi universelles.

**Vendredi 16 décembre 2017 - 20h00**

**Kursaal Dolhain**

## **Ozark Henry**

«Us», huitième album de l'artiste, s'inscrit dans la musique électro moderne avec une certaine ambiance en clair-obscur, celle-là même qui lui a permis de se faire adouber à ses débuts par David Bowie «himself».

## **THEATRE | THEATER**



**Vendredi 29 septembre 2017 - 20h00**

**Centre Culturel de Welkenraedt**

## **Maris et femmes**

Après 15 ans de vie commune, Jack et Sally se séparent par consentement mutuel. La nouvelle fait l'effet d'un coup de tonnerre dans leur entourage. Une décision totalement impensable pour leurs amis Gabe et Judy.

Sauf que, à bien y réfléchir, ce couple d'amis stupéfaits n'est pas aussi solide que l'on croit : Gabe est sous le charme de Rain, et Judy est éprise de Mickael, qu'elle présente à Sally redevenue célibataire.

**Jeudi 12 octobre 2017 - 20h00**

**Espace Duesberg**

## **Cherche l'amour**

«Kevin, 33 ans, super winner, cherche super winneuse», «Sophie, 40 ans, cherche type qui dira des atrocités en lui claquant les fesses...». Dans le grand catalogue de l'amour, chacun passe commande, espérant être livré. «Cherche l'amour» explore la rencontre amoureuse à l'heure de Facebook, Tinder et adopteunmec.com. Mais entre ce qu'on cherche et ce qu'on croit chercher, on est toujours aussi paumé.

**Jeudi 19 octobre 2017 - 20h00**

## En attendant le jour

De tout temps, l'humain a cherché à comprendre pourquoi la vie qui lui était octroyée lui serait ôtée un jour. Malgré les réponses que nous avons façonnées pour nous convaincre que la mort ne pouvait être un terminus en soi, le mystère demeure entier et nous continuons pour la plupart à esquiver la pensée de l'ultime départ. Il est cependant inscrit dans le noyau de nos vies et de nos choix.

Lundi 23 octobre 2017 - 20h00

Espace Duesberg

## Laïka

Depuis la fenêtre de son appartement où il vit avec Pierre, un Jésus-Christ improbable observe un clochard qui a installé ses quartiers sur le parking du supermarché voisin, de la voisine qui a la tête embrouillée, de la prostituée du quartier qui tapine la nuit et brûle des pneus pour se réchauffer, entre autres pauvres hères. Et ce brave Jésus, qui n'est finalement pas un dieu mais un homme fait « de chair, de sang et de mots » comme le précise l'auteur, scruté à distance depuis son petit paradis-studio, impuissant, ce bas monde réduit à 1000 m2 de bitume. Et veut tout savoir sur ce clochard, non pas pour le sauver de sa pauvreté, mais pour lui permettre de la vivre joyeusement.

Jeudi 26 octobre 2017 - 20h00

Espace Duesberg

## Quelle qu'en soit l'issue

Les «bêtes», personne ne s'intéresse à elles, on les cache vivantes dans des trous, les rendant presque invisibles. Les « maîtres », eux, dirigent le monde. Un jour, les «bêtes» se sont mises à prétendre à autre chose que leurs trous, elles se sont fait entendre, sont apparues au grand jour en une masse déterminée. Les «maîtres» ont alors été contraints de leur laisser une place dans le monde des vivants. Toutefois, depuis ce jour, ils n'ont jamais renoncé à repousser «les bêtes» à leur rang initial...

Mercredi 8 novembre 2017 - 20h00

Espace Duesberg

## On the road ... A

Au sens littéral, Roda est un homme du monde. D'origine libanaise, il est né au Maroc, il a grandi en Guinée, il a la nationalité belge et se revendique d'une gueule d'italien pour faciliter ses sorties en boîte. Immigré de la deuxième génération, c'est-à-dire, pour certains « plus vraiment comme eux », mais « pas encore tout à fait comme nous », Roda a le cul coincé entre quatre cultures au moins, entre un besoin d'émancipation et la nécessité d'être de quelque part.

Jeudi 7 décembre 2017 - 20h00

Espace Duesberg

## La convivialité

Une approche pop et iconoclaste de l'invariabilité du participe passé des verbes qui utilisent l'auxiliaire avoir en fonction de la position du complément dans la phrase.

## CINEMA | KINO

Jeudi 21 septembre 2017 - 20h00

Espace Duesberg

## Food Coop

En pleine crise économique, dans l'ombre de Wall Street, une institution qui représente une autre tradition américaine est en pleine croissance. C'est la coopérative alimentaire de Park Slope, un supermarché autogéré où 16 000 membres travaillent 3 heures par mois pour avoir le droit d'y acheter les meilleurs produits alimentaires dans la ville de New York à des prix défiant toute concurrence.

Vendredi 27 octobre 2017 - 19h30

Espace Duesberg

## Une idée folle

«Une idée folle», c'est celle d'une école qui permettrait de former des adultes capables de s'épanouir dans un XXIe siècle de changement global, et d'être les acteurs de ce changement. En cultivant l'empathie, la créativité, la coopération, la prise d'initiative ou encore la confiance en soi et l'esprit critique chez les élèves, en parallèle des savoirs fondamentaux,

les enseignants de ces écoles font un rêve fou : celui de former une future génération de citoyens épanouis et responsables qui auront à cœur de transformer positivement la société qui les entoure.

**Jeudi 9 novembre 2017 - 20h00**  
Espace Duesberg

## La merveilleuse histoire du temps

Stephen, brillant étudiant, entend bien donner une réponse simple et efficace au mystère de la création de l'univers. De nouveaux horizons s'ouvrent quand il tombe amoureux d'une étudiante en art, Jane Wilde. Mais le jeune homme se heurte à un diagnostic implacable : une dystrophie neuromusculaire plus connue sous le nom de maladie de Charcot va s'attaquer à ses membres, sa motricité, et son élocution, et finira par le tuer en l'espace de deux ans. Grâce à l'amour indéfectible, le courage et la résolution de Jane ils entament tous les deux un nouveau combat afin de repousser l'inéluctable. Jane l'encourage à terminer son doctorat, et alors qu'ils commencent une vie

**Jeudi 14 décembre 2017 - 20h00**  
Espace Duesberg

## Le ciel attendra

A 17 ans, Sonia a failli quitter les siens pour aller faire le djihad. Elle était convaincue que c'était le seul moyen pour elle et sa famille d'aller au paradis. Elle est finalement revenue à la raison. Contrairement à Mélanie, 16 ans. Élevée par sa mère, c'était une adolescente sans histoire, qui partageait sa vie entre l'école, ses amies et ses cours de violoncelle. Mais sur Internet, elle s'est mise à discuter avec un «prince» qui a réussi à lui laver le cerveau. Emplis de culpabilité de n'avoir rien vu, les parents assistent désespérés à la métamorphose de leur enfant...

## DOCUMENTAIRES DOKUMENTARFILME



Les documentaires passent à l'Espace Duesberg à 14h00 et à 20h00.

**Mardi 12 septembre 2017**

## Taklamakan, les voies chinoises de la soie

Pendant plus de 2000 ans, des hommes de tous horizons ont parcouru les pistes caravanières de Chine qui, au départ de la ville impériale de Xi'an, traversaient le désert hostile de Gobi pour rejoindre celui fascinant du Taklamakan. Caravansérails, villes mortes, gigantesques sanctuaires bouddhiques sont aujourd'hui les témoins de la richesse de cette histoire.

**Mardi 23 octobre 2017**

## Ethnies

Depuis 20 ans, Jean Queyrat et Jérôme Ségur parcourent le monde caméra en main pour capter la beauté de ce qui se joue aux frontières de notre civilisation, dans des jungles, des déserts, des villages ou encore des temples. Par l'image, ils nous invitent à la rencontre de femmes et d'hommes dans leurs gestes du quotidien, leurs danses et leurs rituels.

**Mardi 5 décembre 2017**

## Cuba, (r)évolution d'un rêve

Cuba, aujourd'hui en pleine mutation, vit un tournant majeur dans son histoire. Avec la mort de Fidel Castro en novembre 2016 et le réchauffement diplomatique avec les Etats-Unis, la perle des caraïbes s'apprête à envisager un nouvel avenir lié au paradoxe de la révolution.



# WELKENRAEDT



CENTRE CULTUREL DE WELKENRAEDT

[www.forumdespyramides.be](http://www.forumdespyramides.be)

Tel : 087 89 91 70

## JEUNE PUBLIC JUNGES PUBLIKUM



### CINÉMA

Mercredi 4 octobre 2017 - 14h00

#### Vaiana

Il y a 3 000 ans, les plus grands marins du monde voyagèrent dans le vaste océan Pacifique, à la découverte des innombrables îles de l'Océanie. Mais pendant le millénaire qui suivit, ils cessèrent de voyager. Et personne ne sait pourquoi... Vaiana, jeune fille téméraire, se lance dans un voyage audacieux pour accomplir la quête inachevée de ses ancêtres et sauver son peuple.

Mercredi 8 novembre 2017 - 14h00

#### Tous en scène

Buster Moon est un élégant koala qui dirige un grand théâtre, jadis illustre, mais aujourd'hui tombé en désuétude. Buster est un éternel optimiste, un peu bougon, qui aime son précieux théâtre au-delà de tout et serait prêt à tout pour le sauver. C'est alors qu'il trouve une chance en or pour redorer son blason: une compétition mondiale de chant.

### THÉÂTRE

Mercredi 29 novembre 2017 - 15h00

#### Boris et les sœurs Sushis

Dès 6 ans

Boris est un jeune garçon de 8 ans, presque et demi, et il est bien trop grand pour être petit. Sa « Mama », complètement dépassée, se

trouve contrainte à le chasser. Boris traverse la forêt... Dans le noir, un jeune loup solitaire lui conseille le silence et l'action discrète... Mais à l'école, les Soeurs Sushis, terreurs créatives et dégoûdies, l'invitent au cœur de la fête!

### MUSIQUE

Dimanche 17 septembre 2017 - 15h00

#### Adeline Plume et son orchestre

Dès 3 ans

Avec Adeline Plume, c'est toute la famille qui va danser ! Adeline Plume est une chanteuse qui aime partager son énergie avec son public. Ses musiciens l'accompagnent sur le rythme très funky des chansons de son répertoire. Afin de fêter l'ouverture de saison comme il se doit, un goûter et quelques surprises vous attendront à l'issue de la représentation !

Mercredi 17 décembre 2017 - 15h00

#### Woesj

Dès 3 ans

Un opéra pour les petits centré sur deux nymphes et la mer. La musique et le chant vous émouvront profondément au cœur. Deux chanteuses d'opéra flottent dans un monde musical rempli de notes, de chœurs et d'atmosphères. Tout ce que vous voyez sonne. Tout est de la musique. Même flux et reflux.

### MUSIQUE | MUSIK



Vendredi 24 novembre 2017 - 20h00

#### Soirée tango

À la fois concert et spectacle, une traversée poétique et musicale puissante à travers un siècle de répertoire dans leurs propres arrangements, agrémentée de compositions. Une ode au voyage... À l'issue du concert, un bal en présence des danseurs de Tango Eupen est prévu.





Vendredi 22 décembre 2017 - 20h00

## La Framboise frivole fête son centenaire

Une heure de glissades, de dérapages verbaux et musicaux en tourbillons qui laissent à peine le temps de rire. Musique classique, folklorique, de jazz, de variété, jeux de mots, calembours... L'humour décalé, voire absurde, vous enchantera.

### THEATRE | THEATER



Vendredi 22 septembre 2017 - 20h00

## De la poudre aux yeux

Le « paraître » plutôt que « l'être »... où deux familles s'éblouissent par de fausses apparences ! Du Labiche comme on l'aime. Fous rires, quiproquos, situations inattendues,...

Vendredi 29 septembre 2017 - 20h00

## Maris et femmes

Après 15 ans de vie commune, Jack et Sally se séparent par consentement mutuel. Coup de tonnerre dans leur entourage ! Enfin voyons, on ne se sépare pas comme ça sur un coup de tête, si ?

Dimanche 12 novembre 2017 - 20h00

## La convivialité

L'orthographe est un sujet sensible, presque tabou ! Or, la liste de ses absurdités est longue. Pourquoi mettre un t à édit ou bruit (comme dans éditor ou bruiteur), mais pas à abri ? Le spectacle drôle, interactif, jubilatoire s'appuie sur un dispositif scénique mêlant la parole et les projections.

### CONFERENCE KONFERENZEN



Mardi 3 octobre 2017 - 15h00 et 20h00

## Laos, le royaume du Naga

Jadis surnommé le royaume du million d'éléphants, le Laos n'en compte désormais plus que 1000. Aujourd'hui, c'est le Naga, figure mythologique du cobra qui demeure l'objet de la vénération. Le Laos attire de plus en plus de voyageurs, subjugués par ses pagodes étincelantes et la beauté de sa nature.

Mardi 21 novembre 2017 - 15h00 et 20h00

## Iles de Bretagne

Serge Oliero vous emmène à la découverte des 12 îles habitées de Bretagne; lesquelles font toutes parties des îles du Ponant : Ouessant, Sein, Bréhat, Batz, l'île aux moines, les Glénan, Belle-île, Molène, Houat, Hoëdic, l'île d'Arz, Groix.

### ÉVÉNEMENTS | EREIGNISSE



Samedi 16 septembre 2017 de 16h00 à 20h30

GRATUIT

## CCW en fête et son Salon des Associations

- Visites guidées de l'Expo Hausman : départs à 16h, 17h et 18h
- Visites guidées des backstages et de la régie : départs à 16h15 et 17h15
- Concert de Jazz manouche par Ô JULIETTE : de 18h30 à 20h30
- Salon des associations : de 16h à 20h30
- Jeux géants, grimaces, démonstrations des associations et surprises tout au long de l'après-midi !

Vendredi 17 novembre 2017 - 20h00

## Battement de peur

Dès 8 ans

Que nous soyons enfant ou adulte, nous connaissons tous la peur. Dans cette histoire, où la seule limite est l'imagination de Gaspard, vous allez ressentir la magie d'une manière nouvelle. Au lieu de se confronter à votre raisonnement, elle va nourrir votre imagination et vous emmener dans une toute autre réalité.

Samedi 2 décembre 2017 - 20h00

## Mentalisme

Venez vous perdre dans les méandres du subconscient et découvrir les ressources et l'immense pouvoir de l'esprit avec Benjamin Ghislain... Prédications, influences et illusions feront s'éloigner les limites de la connaissance. Un spectacle époustouflant.

## Noces

Zahira, jeune belgo-pakistanaise, est très proche des membres de sa famille jusqu'au jour où on lui impose un mariage traditionnel. Écartelée entre les exigences de ses parents, son mode de vie occidental et ses aspirations de liberté, la jeune fille compte sur l'aide de son frère aîné et confident, Amir.

Vendredi 6 octobre 2017 - 20h00

## La Belle et la Bête

Replongez dans ce conte qui débute à Villeneuve, village français du 18<sup>ème</sup> siècle. C'est là que vit Belle avec son père. Un soir, ce dernier s'égaré dans les bois et se réfugie dans le château de la Bête, qui décidera de l'emprisonner. Partie à sa recherche, Belle le retrouve et choisit de prendre sa place dans le cachot. Elle tentera ensuite d'appriivoiser son effrayant hôte...

Mercredi 11 octobre 2017 - 20h00

## Monsieur et Madame Adelman

C'est l'enterrement d'un écrivain célèbre. Les hommages pleuvent, mais certains s'interrogent sur les circonstances étranges de sa mort. Un jeune biographe demande à la veuve de raconter toute leur histoire. Ne fut-elle pas sa muse, sa première lectrice et sa compagne depuis les années 1970 ?

Mercredi 25 octobre 2017 - 20h00

## Manchester by the sea

Suite à un drame, Lee Chandler a quitté la ville de son enfance pour une métropole qui lui apporte les deux seules choses qu'il désire : l'anonymat et un petit boulot. Mais il va devoir revenir à Manchester, retrouver le reste de sa famille et la saveur amère du bonheur disparu. Il va y faire la connaissance d'un garçon qu'il avait laissé enfant : Patrick, son neveu.

Vendredi 3, samedi 4 et dimanche 5 novembre 2017

## Week-end de la force

Vendredi 03/11

20h00 - « La menace Fantôme »

22h45 - « L'attaque des clones »

Samedi 04/11

16h00 - « La revanche des Sith »

19h30 - « Un nouvel espoir »

22h00 « L'empire contre-attaque » -

Dimanche 05/11

13h00 - « Le retour du Jedi »

16h00 - « Le réveil de la force »

Mercredi 8 novembre 2017 - 20h00

## Home

«Home» raconte l'histoire de Kevin, un adolescent de 16 ans qui vient d'être libéré d'une institution fermée. Retourner vivre chez ses parents n'est plus une option, donc il va aller s'installer dans la famille de sa tante. Son nouveau domicile pourra-t-il le sauver de la délinquance juvénile ?

Mercredi 22 novembre 2017 - 20h00

## Lion

Histoire vraie : à 5 ans, Saroo se retrouve seul dans un train traversant l'Inde qui va l'éloigner de sa famille. Après des mois d'errance, il est recueilli dans un orphelinat et adopté par un couple d'Australiens. 25 ans plus tard, Saroo, armé de quelques rares souvenirs, va tenter de retrouver son village natal...



Vendredi 1 décembre 2017 - 20h00

## **Les gardiens de la Galaxie (Vol.2)**

Star-Lord, Rocket, Gamora, Drax et Groot, à nouveau armés de leur humour légendaire, sont de retour pour de nouvelles aventures galactiques toujours aussi trépidantes et déjantées... Engagés par la terrible Ayesha afin de purifier l'univers de ses tares, ils dévieront assez rapidement de leur mission originelle...

Mercredi 6 décembre 2017 - 20h00

## **Citoyen d'Honneur**

L'Argentin Daniel Mantovani, lauréat du Prix Nobel de littérature, vit en Europe depuis trente ans. Alors qu'il refuse toujours les sollicitations dont il est l'objet, il décide d'accepter l'invitation de sa petite ville natale qui souhaite le faire citoyen d'honneur. Mais est-ce vraiment une bonne idée d'y revenir en sachant que ses habitants sont devenus les personnages de ses romans ?

## SEPTEMBRE 2017 | SEPTEMBER 2017

1	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Shabby chic's »	14-16
3	MUSIQUE/MUSIK	Dison	« Festival de Musique Mécanique »	10-14
	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Vendim Thaqi »	14-16
5	CINEMA/KINO	Herve	« Mr et Mme Adelman »	16-21
6	ATELIER/WERKSTÄT	Dison	« Crée tes propres troitours en couleurs ! »	10-14
9	CONFERENCE/CONFERENZ	Stavelot	« Le rail, vecteur d'émancipation de l'Ardenne »	24-31
	EVENEMENT/EREIGNIS	Stavelot	« Journées du patrimoine »	24-31
10	EVENEMENT/EREIGNIS	Stavelot	« Journées du patrimoine »	24-31
12	CINEMA/KINO	Herve	« Les enfants du hasard »	16-21
	DOCUMENTAIRE/DOKUMENTARFILM	Verviers	« Taklamakan »	35-39
13	DOCUMENTAIRE/DOKUMENTARFILM	Stavelot	« Le Chant de la Fleur »	24-31
15	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Shoes »	14-16
	THEATRE/THEATER	Stavelot	« Renaud Rutten fait sac rise »	24-31
16	MUSIQUE/MUSIK	Herve	« Serge Zimmerman, violon »	16-21
	EVENEMENT/EREIGNIS	Welkenraedt	« CCW en fête et son Salon des Associations »	40-43
17	THEATRE/THEATER	Eupen	« Shoes »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Adrian Byron Burns »	14-16
	CONTE/MARCHEN	Stavelot	« Apéro contes »	24-31
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Stavelot	« Les 3 amis »	24-31
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Welkenraedt	« Adeline Plume et son orchestre »	40-43
19	CINEMA/KINO	Herve	« Jour J »	16-21
21	CINEMA/KINO	Verviers	« Food Coop »	35-39
22	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« The Guru Guru, Hypochristmutreefuzt, Ilydaen »	14-16
	THEATRE/THEATER	Welkenraedt	« De la poudre aux yeux »	40-43
24	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Tcha Limberger Erso »	14-16
	BALADE/SPAZIERGANGEN	Stoumont	« Brame du cerf »	30-31
	EVENEMENT/EREIGNIS	Theux	« Une journée bien de chez nous »	31-33
26	CINEMA/KINO	Herve	« Patients »	16-21
27	DANSE/TANZ	Dison	« Thé dansant avec Guy Glorian »	10-14
	THEATRE/THEATER	Stavelot	« Duo Gama Deconcerto »	24-31
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Verviers	« Battement de peur »	35-39
	CINEMA/KINO	Welkenraedt	« Noces »	40-43
28	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« La Juan d'Arienzo »	14-16
	THEATRE/THEATER	Theux	« Colon(al)oscopie »	31-33
29	MUSIQUE/MUSIK	Dison	« The experimental tropic blues band »	10-14
	MUSIQUE/MUSIK	Verviers	« The experimental tropic blues band »	35-39
	THEATRE/THEATER	Welkenraedt	« Maris et Femmes »	40-43
30	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Dichter Dran ! »	14-16
	RENCONTRE/TREFFEN	Herve	« Des seniors interviewent des jeunes »	16-21
	BALADE/SPAZIERGANGEN	Stoumont	« Sur les traces des castors »	30-31

## OCTOBRE 2017 | OKTOBER 2017

Du 13 octobre au 29 octobre	MUSIQUE/MUSIK	Stavelot	« 16ème festival : Une chanson peut en cacher une autre ... »	24-31
Du 30 octobre au 3 novembre	STAGE/LEHRANG	Stoumont	« Ferme et nature »	31-32
1	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Green Moon »	14-16
3	CINEMA/KINO	Herve	« Get out »	16-21
	CONFERENCE/CONFERENZ	Welkenraedt	« Laos »	40-43
4	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Dison	« Boris et les sœurs suchis »	10-14
	PHILOSOPHIE	Stavelot	« L'homme naît naturellement bon, c'est la société qui le corrompt. »	24-31
	MUSIQUE/MUSIK	Verviers	« Rhonny Ventat »	35-39
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Welkenraedt	« Vaiana »	40-43

5	<b>CINEMA/KINO</b>	Dison	« La Môme »	10-14
6	<b>CINEMA/KINO</b>	Welkenraedt	« La Belle et la Bête »	40-43
7	<b>MUSIQUE/MUSIK</b>	Dison	« Tamara Caucheteux »	10-14
	<b>VISITE CULTURELLE/KUTUREL BESICHTIGUN</b>	Dison	« Charleroi »	10-14
	<b>MUSIQUE/MUSIK</b>	Herve	« Bernard Focroulle, orgue and family »	16-21
	<b>BALADE/SPAZIERGANGEN</b>	Stoumont	« Balade découverte des champignons »	31-32
8	<b>CONFERENCE/CONFERENZ</b>	Stavelot	« Par nos chemins anciens »	24-31
	<b>BALADE/SPAZIERGANGEN</b>	Stoumont	« Balade découverte des champignons »	31-32
	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Verviers	« Jazz for kids »	35-39
9	<b>CONFERENCE/CONFERENZ</b>	Herve	«Les robots et les dangers de l'intelligence artificielle »	16-21
10	<b>THEATRE/THEATER</b>	Dison	« La fin de l'Homme Rouge »	10-14
	<b>CINEMA/KINO</b>	Herve	« Aurore »	16-21
	<b>THEATRE/THEATER</b>	Theux	« Alive »	32-34
11	<b>CINEMA/KINO</b>	Welkenraedt	»Monsieur et Madame Adelman »	40-43
12	<b>DANSE/TANZ</b>	Theux	« Festival International Estilos Danza en Pareja »	32-34
	<b>THEATRE/THEATER</b>	Verviers	« Cherche l'amour »	35-39
	<b>MUSIQUE/MUSIK</b>	Verviers	« Esinam Doqsbate »	35-39
13	<b>THEATRE/THEATER</b>	Dison	« Ainsi parlait Zarathoustra »	10-14
	<b>MUSIQUE/MUSIK</b>	Eupen	« The Cable Bugs + Louderdales »	14-16
14	<b>THEATRE/THEATER</b>	Dison	« Ainsi parlait Zarathoustra »	10-14
	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Verviers	« Kiki la petite sorcière »	35-39
	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Verviers	« Le voyage de Chihiro »	35-39
15	<b>THEATRE/THEATER</b>	Dison	« Ainsi parlait Zarathoustra »	10-14
	<b>THEATRE/THEATER</b>	Eupen	« Theater für Zwerge »	14-16
	<b>CINEMA/KINO</b>	Eupen	« Flüchten, Hoffen, Lebben »	14-16
	<b>BALADE/SPAZIERGANGEN</b>	Stoumont	« La migration »	31-32
	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Verviers	« La princesse au petit pois »	35-39
17	<b>CINEMA/KINO</b>	Herve	« Their finest »	16-21
18	<b>CONFERENCE/CONFERENZ</b>	Dison	« Ecosse »	10-14
	<b>CONTE/MARCHEN</b>	Stavelot	« Balade Contée »	24-31
19	<b>CINEMA/KINO</b>	Dison	« Amici miei »	10-14
	<b>THEATRE/THEATER</b>	Verviers	« En attendant le jour »	35-39
20	<b>CINEMA/KINO</b>	Dison	« Volontaires ! »	10-14
	<b>MUSIQUE/MUSIK</b>	Eupen	« Ringo-Playing The Beatles »	14-16
21	<b>EVENEMENT/EREIGNIS</b>	Herve	« 3eme festival des soupes anciennes »	16-21
22	<b>THEATRE/THEATER</b>	Eupen	« Kinderkrum »	14-16
	<b>DOCUMENTAIRE/DOKUMENTAR</b>	Stavelot	« L'inventivité dans les fermes »	24-31
	<b>BALADE/SPAZIERGANGEN</b>	Stoumont	« Balade petits fruits de la haie »	31-32
	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Verviers	« Babar, l'histoire du petit éléphant »	35-39
23	<b>THEATRE/THEATER</b>	Verviers	« Laïka »	35-39
24	<b>CINEMA/KINO</b>	Herve	« Après la tempête »	16-21
	<b>DOCUMENTAIRE/DOKUMENTARFILM</b>	Verviers	« Ethnies »	35-39
25	<b>DANSE/TANZ</b>	Dison	« Thé dansant avec Guy Glorian »	10-14
	<b>THEATRE/THEATER</b>	Eupen	« Animal Farm »	14-16
	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Theux	« BAP »	32-34
	<b>CINEMA/KINO</b>	Welkenraedt	« Manchester by the sea »	40-43
26	<b>THEATRE/THEATER</b>	Verviers	« Quelle qu'en soit l'issue »	35-39
27	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Dison	« Les nuits des petits monstres »	10-14
	<b>MUSIQUE/MUSIK</b>	Eupen	« Ohne Rolf »	14-16
	<b>CINEMA/KINO</b>	Verviers	« Une idée folle »	35-39
28	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Dison	« Les nuits des petits monstres »	10-14
	<b>THEATRE/THEATER</b>	Herve	« Cherche l'amour »	16-21
29	<b>JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM</b>	Stavelot	« Hansel et Gretel, amis du jour et de la nuit »	24-31
	<b>EVENEMENT/EREIGNIS</b>	Stoumont	« St Hubert »	31-32
31	<b>CINEMA/KINO</b>	Herve	« Angle mort »	16-21

**NOVEMBRE 2017 | NOVEMBER 2017**

1	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Intergalactic Lovers »	14-16
2	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Herve	« Mange tes ronces »	16-21
	CINEMA/KINO	Verviers	« Le jour des corneilles »	35-39
3	DANSE/TANZ	Eupen	« The people United/Hannah Ma : Manderer »	14-16
	CINEMA/KINO	Welkenraedt	« Week-end de la force »	40-43
4	MUSIQUE/MUSIK	Dison	« Sax-O-folies »	10-14
	CINEMA/KINO	Welkenraedt	« Week-end de la force »	40-43
5	MUSIQUE/MUSIK	Herve	« Camille Thomas, violoncelle et Julien Libeer »	16-21
	BALADE/SPAZIERGANGEN	Stoumont	« Balade contée et marche aux flambeaux »	31-32
	CINEMA/KINO	Welkenraedt	« Week-end de la force »	40-43
7	DANSE/TANZ	Eupen	« Adrien M & Claire B : Hakanai »	14-16
	CINEMA/KINO	Herve	« Lion »	16-21
8	THEATRE/THEATER	Verviers	« On the road . . . A »	35-39
	CINEMA/KINO	Welkenraedt	« Home »	40-43
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Welkenraedt	« Tous en scène »	40-43
9	CINEMA/KINO	Verviers	« La merveilleuse histoire du temps »	35-39
10	RENCONTRE CULTURELLE/ KULTURELLE BEGEGNUNG	Dison	„ Les réfugiés vous invitent«	10-14
	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« The Como Mamas »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	Stavelot	« 18ème Stavelot Jazz »	24-31
11	SPECTACLE/SHOW	Herve	« Voyage, voyage »	16-21
	MUSIQUE/MUSIK	Stavelot	« 18ème Stavelot Jazz »	24-31
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Stavelot	« Graines de sons »	24-31
12	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Jean-Phille Collard-Neven & Nasser Houari »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« Moop Mama »	14-16
	THEATRE/THEATER	Welkenraedt	« La convivialité »	40-43
14	THEATRE/THEATER	Theux	« Mon royaume pour un cheval »	32-34
15	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Dison	« Woeshj »	10-14
	EVENEMENT/EREIGNIS	Eupen	« Festival international de théâtre de marionnettes »	14-16
16	CINEMA/KINO	Dison	« Les Zagaglia à l'honneur »	10-14
	EVENEMENT/EREIGNIS	Eupen	« Festival international de théâtre de marionnettes »	14-16
	CONFERENCE/CONFERENZ	Stavelot	« La ferme St Martin à Malempré »	24-31
	MUSIQUE/MUSIK	Theux	« Tout finira bien »	32-34
	MUSIQUE/MUSIK	Verviers	« Beatlejuice »	35-39
17	EVENEMENT/EREIGNIS	Eupen	« Festival international de théâtre de marionnettes »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	Stavelot	« Le bal des serveurs »	24-31
	EVENEMENT/EREIGNIS	Welkenraedt	»Batterment de peur »	40-43
	LITTERATURE/LITERATUR	Stavelot		24-31
18	EVENEMENT/EREIGNIS	Eupen	« Festival international de théâtre de marionnettes »	14-16
	THEATRE/THEATER	Herve	« Alive »	16-21
	CINEMA/KINO	Herve	« La colère de l'homme patient »	16-21
19	EVENEMENT/EREIGNIS	Eupen	« Festival international de théâtre de marionnettes »	14-16
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Verviers	« Piletta Remix »	35-39
20	CONFERENCE/CONFERENZ	Herve	« Le foi qui reste »	16-21
21	CINEMA/KINO	Herve	« De l'autre côté de l'espoir »	16-21
	CONFERENCE/CONFERENZ	Welkenraedt	« Iles de Bretagne »	40-43
22	CONFERENCE/CONFERENZ	Dison	« Californie »	10-14
	CINEMA/KINO	Welkenraedt	« Lion »	40-43
23	CONFERENCE/CONFERENZ	Stavelot	« Les assuétudes »	24-31
24	EVENEMENT/EREIGNIS	Dison	« Les mots nous rassemblent »	10-14
	MUSIQUE/MUSIK	Eupen	« La Jungle + No Metal In This Battle »	14-16
	DOCUMENTAIRE/DOKUMENTAR	Stavelot	« Volontaire ! »	24-31
	MUSIQUE/MUSIK	Welkenraedt	« Soirée tango »	40-43
25	EVENEMENT/EREIGNIS	Dison	« Les mots nous rassemblent »	10-14
	EVENEMENT/EREIGNIS	Eupen	« SEITENstrasse »	14-16
26	MUSIQUE/MUSIK	Herve	« Roberto Giordano, piano »	16-21
	DOCUMENTAIRE/DOKUMENTAR	Stavelot	« Indi, sikhs du Pendjab »	24-31
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Theux	« Lorgnette dans 'post scriptum' »	32-34
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Verviers	« Le pain des invités »	35-39
28	CINEMA/KINO	Herve	« The Young Lady »	16-21
29	DANSE/TANZ	Dison	« Thé dansant avec Guy Glorian »	10-14
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	Welkenraedt	« Boris et les soeurs Sushis »	40-43
30	PHILOSOPHIE	Stavelot	« L'homme est-il condamné à choisir ? »	24-31

**DÉCEMBRE 2017 | DEZEMBER 2017**

Du 26 décembre au 30 décembre	STAGE/LEHRANG			
		<i>Stoumont</i>	« Une forêt peut en cacher une autre »	31-32
1	MUSIQUE/MUSIK	<i>Dison</i>	« Delta »	10-14
	MUSIQUE/MUSIK	<i>Eupen</i>	« A Tale Of Golden Keyes »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	<i>Verviers</i>	« Delta »	35-39
	CINEMA/KINO	<i>Welkenraedt</i>	« Les gardiens de la Galaxie vol.2 »	40-43
2	EVENEMENT/EREIGNIS	<i>Welkenraedt</i>	« Mentalisme »	40-43
3	MUSIQUE/MUSIK	<i>Eupen</i>	« Plattenbar »	14-16
4	CONFERENCE/CONFERENZ	<i>Herve</i>	« «Préparer Noël en attend qui ? On attend comment ? »	16-21
5	CINEMA/KINO	<i>Herve</i>	« Marie-Francine »	16-21
	THEATRE/THEATER	<i>Stavelot</i>	« Guillermo Guiz a un bon fond »	24-31
	DOCUMENTAIRE/DOKUMENTARFILM	<i>Verviers</i>	« Cuba »	35-39
6	CINEMA/KINO	<i>Welkenraedt</i>	« Citoyen d'Honneur »	40-43
7	CINEMA/KINO	<i>Dison</i>	« Miss Potter »	10-14
	CONFERENCE/CONFERENZ	<i>Stavelot</i>	« La Rouette de Stavelot, c'est quoi ? »	24-31
	THEATRE/THEATER	<i>Verviers</i>	« La convivialité »	35-39
	MUSIQUE/MUSIK	<i>Verviers</i>	« Green Moon »	35-39
8	MUSIQUE/MUSIK	<i>Theux</i>	« Concert de Noël »	32-34
9	THEATRE/THEATER	<i>Herve</i>	« Gili, le mentaliste «	16-21
10	MUSIQUE/MUSIK	<i>Eupen</i>	« The Candlelight Special Edition »	14-16
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Herve</i>	« Ba Ya Trio »	16-21
	BALADE/SPAZIERGANGEN	<i>Stoumont</i>	« Balade sur les traces des animaux de nos forêts »	31-32
12	CINEMA/KINO	<i>Herve</i>	« De toutes mes forces »	16-21
13	CONFERENCE/CONFERENZ	<i>Dison</i>	« Regard sur le Népal »	10-14
14	CINEMA/KINO	<i>Verviers</i>	« Le ciel attendra »	35-39
15	MUSIQUE/MUSIK	<i>Verviers</i>	« Sacha Toorop »	35-39
16	CINEMA/KINO	<i>Dison</i>	« Alberto Express »	10-14
	THEATRE/THEATER	<i>Eupen</i>	« Birds on String »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	<i>Herve</i>	« Concert de Noël »	16-21
	MUSIQUE/MUSIK	<i>Verviers</i>	« Ozark Henry »	35-39
17	THEATRE/THEATER	<i>Eupen</i>	« Simon und das Kind ind der Krippe »	14-16
	MUSIQUE/MUSIK	<i>Herve</i>	« Philippe Pierlot, viole, petit Ricercar Consort »	16-21
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Welkenraedt</i>	« Woesj »	40-43
19	CINEMA/KINO	<i>Herve</i>	« Ce qui nous lie »	16-21
20	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Dison</i>	« Habanera »	10-14
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Theux</i>	« Petit Mouchoir »	32-34
22	MUSIQUE/MUSIK	<i>Welkenraedt</i>	« La Framboise frivole fête son centenaire »	40-43
23	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Verviers</i>	« Allumettes »	35-39
26	CINEMA/KINO	<i>Herve</i>	»Django «	16-21
27	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Herve</i>	« La Fontaine fait son cinéma »	16-21
	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Stavelot</i>	« Mange tes ronces »	24-31
28	CINEMA/KINO	<i>Herve</i>	« Qu'est-ce qu'on attend ? »	16-21
29	JEUNE PUBLIC/JUNGES PUBLIKUM	<i>Stavelot</i>	« Boris et les sœurs Suchis »	24-31

## NOTES

A series of horizontal dotted lines for taking notes, starting below the 'NOTES' header and extending to the bottom of the page.



## NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Ces communes sont partenaires ... Et vous ?

Diese Gemeinden sind Partner .... Und Sie ?



## Informations - Renseignements

Rue de la Chapelle, 30 | 4800 Verviers | <http://article27verviers.be>

Coordinatrice Emma Bellefontaine | Tel : 087 39 30 36 | [emma.bellefontaine@article27.be](mailto:emma.bellefontaine@article27.be)



## Cellule régionale Article 27 **Verviers**

Rue de la Chapelle, 30

4800 Verviers

[www.article27.be](http://www.article27.be)

<http://article27verviers.be>

[www.ccrv.be](http://www.ccrv.be)

Emma Bellefontaine

Tel : 087 39 30 36

[emma.bellefontaine@article27.be](mailto:emma.bellefontaine@article27.be)

